





**A Nemzetközi Vörös kereszt vádol:**

**«Izrael időhúzás céljából félrevezetett bennünket»**

A genfi közlemény szerint Mose Daján szándékosan megtévesztette a Vörös kereszt megbízottait, akiknek kérésére kinyitották az elrabolt repülőgépek ajtajait — Az igazság: Az előző éjszaka már megrognálták a szellőztető berendezést és a terroristák kénytelenek voltak kinyitni az ajtókat — A fehér overolos kommandó tagjai „cipőikben rejtették el fegyvereiket”

A Nemzetközi Vörös kereszt „haragszik Izraelre” és hivatalosan tiltakozik a luddi repülőterén a Sabena gép és utasainak kiszabadításával kapcsolatos kommandó-akció ellen. A Nemzetközi Vörös kereszt ugyanis úgy véli, hogy „Izrael visszaél a bizalmával”.

A Vörös kereszt genfi központjának szóvivője a múlt hét végén hallgattak, azonban a beavatottak biztosra veszik, hogy a nemzetközi szervezet hivatalos tiltakozását rövidesen megküldi Jeruzsálemnek. A Vörös kereszt várható tiltakozására utal a hét végén kiadott nyilatkozata, amelyben elítéli „azokat a kísérleteket, hogy emberbaráti tevékenységét katonai vagy politikai célokra használják fel”.

Ez a nyilatkozat elsősorban válasza a palesztinai terroristák szervezete tiltakozására, miszerint „az izraeliek kihasználják a Vörös keresztet és megbízottjait felhasználva terroretizáló tevékenységet folytatnak”. Ezért a Nemzetközi Vörös kereszt képviselői együttműködtek az izraeliekkel egy gattelt végrehajtásában — panaszkodtak a terroristák.

A Nemzetközi Vörös kereszt egyik megbízottja a hét végén elmagyarázta, hogy „az izraeli állambiztonsági közegek miként élték vissza a Vörös kereszt megbízottjainak bizalmát és használták fel képviselőiket a Sabena gép elrablói elleni támadásra”.

**Iskolák és óvodák építését követeli a helyhatósági központ**

A helyhatósági szervezetek központja hevesen támadja a kormány takarékoskossági politikájának azt a részét, amelyben feltételként elhalasztják a középiskolák, az óvodák, a közoktatásiügyi, pénzügyi, és szikunépitésügyi minisztertervezet tervitáratában azt írja a helyhatósági központ, hogy már az előzetes adatok szerint az új tanév kezdetekor több mint 150 óvodaterem hiányzik majd, ahol 5000 kisgyereket foglalkoztatnának, továbbá több száz tanterem, főleg az elemi iskolákban.

**Levelek a SZERKESZTŐHÖZ**

**Ilyen mély a gonoszság tengere?**

Elgondolkodtató, hogy egyes külföldi újságok — ahogy az Uj Kelet megírta — bírálják a Sabena-gép felszabadítását, és helyesebbnek látják volna, ha az izraeli kormány megalkuszik a terroristákkal.

Hogy ennek milyen következményei lettek volna — például az, hogy teljesen megszűnik a nemzetközi légitforgalom biztonsága, mert hetenként kétszer rabolták volna el a repülőgépeket, az arab terroristák „védnökét” erre nem gondolták.

Szerintem azt kell kezdeményezni, hogy a polgári légitforgalmi vállalatok nemzetközi szövetsége

emlékiratban fejezze ki elismerését azoknak a bátor katonáknak, akik felszabadították a Sabena gépet, mert ezek a fiúk az életüket kockáztatták, és nemcsak a konkrét esetben mentették meg az utasok életét és a gépet, de a cselekedetük nyilvánvalóan gondolkodásra készteti azokat, akik hasonló terrorakció tervével foglalkoznak.

Csődálom, hogy ezt nem látják azok, akik most bírálják a luddi akciót. Ilyen mély a gonoszság tengere?

**Kertész Vilmos,**  
Tel Aviv,  
Kálánioi 6.

**Miért a babot és a lencsét?**

A babot, a lencsét és más hüvelyeseket mányag zacskóba csomagolva hozzák forgalomba, ezzel szemben a kenyeret csomagolás nélkül, és vásárlás előtt összerogdoszák a háziasszonyok. Pedig a hüvelyeseket le lehet mosni, elmentében a kenyérrrel.

hogy a kenyeret is csomagolva árulják.

Van egy jó példa: a felszeletelt forgalomba kerülő kenyér. Ezt a módszert kellene általánosítani.

**Gordon Eszter,**  
Haifa.

**Alapos nevelő munkára van szükség**

Azt hiszem, nem álok egyedül a véleményemmel — megdöbbenett, hogy az egyik grúz egyesület tagjai elrabolták a másik grúz egyesület vezetőjét. Hogy mi volt a céljuk ezzel az akcióval, nem tudom, de nem is lényeges.

Azt kell látni a jelenségben, hogy a grúz olék körében — túl a lakásproblémák megoldásán és a megélhetés biztosításán — alapos nevelő munkára van szükség. A Szochniumnak és a kltaiügyi miniszteriumnak meg kell találni azokat a rátermett — lehetőleg grúz származású — pedagógusokat, akik eredményesen vállalkozhatnak erre a nehéz feladatra. Ugy látszik, alapvető dolgoktól nincsenek tisztában a grúziai olék.

Nem tudják, hogy bizonyos társadalmi-együttélési szabályok mindenkire néve kötelezőek ebben az országban. Még akkor sem alkalmazhatnak erőszakot, ha szubjektív érzésük szerint jó ügyet védenek. Azt mondják ugyanis, hogy vallási megzondolások miatt történt a jeruzsálemi grúz rabbi elrablása.

Nos, az ilyen merényletet nemcsak az ország törvényei, de a vallási törvények is tiltják. A grúziai származású zsidók olyan mélyen vallásosak, hogy ezt talán nem lesz nehéz megmagyarázni a számukra.

**Leichtner Dávid,**  
Dimona, 225/17.

gával, amelyet a terroristák annak bizonyításaként küldtek vele, hogy bebizonyítsák, van robbanóanyaguk, amelyet komoly szándékban áll a repülőgépek megsemmisítésére felhasználni.

A genfi Vörös kereszt szerint a pilóta közölte az izraeliekkel, hogy a terroristák hozzájárultak ahhoz, hogy a technikusok elvégezzék a szükséges javításokat és lehetővé tegyék a repülőgépek felszállását. Azt is engedték, hogy elemiztést vigyenek az utasok számára.

Ezután a repülőgépek ajtajait nyitva maradtak, bár ez akadályozta a légkört és szellőztető készülékek működését — folytatta a genfi panasz.

**Ettől a perctől kezdve a Vörös kereszt képviselői érezték, hogy az izraeliek zavarják kapcsolataikat a genfi központtal.**

Délután 3 óra tájban a Vörös kereszt megbízottjai észrevették, hogy mintegy 300 méter távolságban katonaság veszi körül a repülőter szélén parkoló gépet, „ami ellentétben állt azzal az ígérettel, hogy a tárgyalások idején Izrael nem alkalmaz erőszakot”.

A genfi variáció szerint délután 3.15 órakor a Vörös kereszt élelmet küldött a repülőgépek utasainak. Az élelmiszerek és az ivóvíz kirakodása után a Vörös kereszt megbízottja, eltávolodott, hogy bevérdja a repülőgépet javító technikusok érkezését. A megállapodás szerint a technikusoknak rencke kellett hozniuk a repülőgépek kerekét és a hidraulikus berendezést.

Harcminc percet később 15 „technikus” jelent meg és a Vörös kereszt képviselője gyanakodott, hogy valami nincs rendben. Észrevette a repülőgéphez lépett, beszállt a terroristákkal, akik megengedték, hogy a személyzet három tagja kiszálljon. A repülőgépek személyzetének egyik tagja megmota a „technikusokat”, azonban semmi gyanús eseményt nem talált náluk.

Miközben a Vörös kereszt megbízottja felállt és a repülőgépek személyzetét tagjaival beszélgetett, a „technikusok” revolverrel rántották elő, amelyet magasszárp cipőikben rejtettek el.

**HEJKAL:**

**A moszkvai csúcskonferencia eredménytelen lesz az arabok szempontjából**

„Izraelben teljesen megszűnt a palesztinai ellenállási mozgalom tevékenysége” — „Folyik az Alon-tervi gyakorlati megvalósítása”

— Nixon moszkvai látogatása előtt súlyos taktikai hibát követtek el az arabok, hogy nem fozokzták a feszültséget a Közel-Keleten. A jelenlegi nyugodt légkörben ugyan is lehetetlen nyomást gyakorolni Nixonra — írja vezércikkében Chásznén Hejkál, a kairói El-Ahrám főszerkesztője. Terjedelmes cikkében Hejkál fejtegeti, hogy a jelenlegi körülmények között az arabok nem számíthatnak a moszkvai tárgyalásokon figyelemreméltó eredményekre, ha napirendre kerül a közel-keleti válság ügye.

Az egyiptomi újságíró összehasonlítást tesz Vietnám és a Közel-Kelet között. Nézete szerint Nixon legutóbbi határozata jelentősen befolyásolta a nemzetközi közvéleményt, mert szimpátiát keltezt az Szaigon ellen harcolók iránt. Ezért bizonyos, hogy a moszkvai csúcsállkozott elsősorban, vagy talán teljes egészében a vietnámi háború foglalkoztatja.

Hejkál arra panaszkodik, hogy nem gyakorlatilag elegendő nyomást Izraelre. Izrael határain csend és nyugalom honol, s teljes megszűnt minden katonai jellegű tevékenység. Izrael területén már nyoma sincs a palesztinai ellenállási mozgalomnak és a Jordánon átvezető hidak rendszeres forgalma segítséggel gyors ítemben folyik az Alon-tervi megvalósítása.

A jelek szerint pontosan tudták, hogy a repülőgépek melyik részében tartózkodnak a terroristák, elsősorban a két terroristalány, akiknél a robbanóanyag volt. — Eddig a genfi Vörös kereszt központjának közleménye.

Tudósítónk hozzátézi, hogy alaptalan a Vörös kereszt vádja, miszerint a kérésére szellőztetés és élelmiszerezállítás céljából hagyta nyitva a repülőgépek bejáratát. Az igazság az, hogy a szerdára virradó éjszaka, amikor az El-Al két önkéntes technikus kiengedte a levegőt a Sabena gépének kerekéből, megrognálta a hidraulikus berendezést és az olajszivattyúkat, megrognálta a légkört, a szellőztető berendezés kábeljeit is. Ezáltal elviselhetetlen hőség és levegőhiány keletkezett az addig hermetikusan lezárt repülőgépekben és a terroristák, akik nem akartak megfulladni.

kénytelenek voltak kinyitni a szellőztető nyílásokat és a repülőgépek ajtajait.

Ezek után nem volt szükség a Nemzetközi Vörös kereszt állítólagos „emberbaráti lépéseire”.

**A BECSULETES MEGTALALÓ**

„Az izraeliek a világ legbecsületesebb emberei” — mondtotta tegnap egy külföldi turista, aki három nappal ezelőtt elutazott Izraelből. Az illető csak szerdán este vette észre, hogy a tel-avivi Migdál Sálom szállodában felejtette tízezer font értékű ékszereit. Az illető rémületen telefonált Londonból izraeli rokonaihoz, akik nyomban a szálloda igazgatóságához fordultak.

Kiderült, hogy a turista aggodalma teljesen alaptalan volt, mert az egyik szobalány, egy 23 éves fiatalasszony, aki a Szináj hadjárat után Egyiptomból alijázott, takarítás közben egy fiókban megtalálta az ékszereiből és nyomban átadta a hotel igazgatóságának. A becsületessé szobalány kérte, hogy ne közöljék a nevét: „Kizárólag a kötelességem teljesítésére és ezért nem jár külön köszönet”. A galáns turista azonban nem feledkezett meg a becsületessé szobalányról és megfelelő módon köszöntötte meg a becsületessé szobalányt.

**Az egyiptomi vármhatóságok**

**NAGYMENNYISÉGU ARANYT TALALTAK AZ ELUTAZÓ SZOVJET TANÁCSADÓKNÁL**

Vinogradov nagykövet: Az incidens veszélyezteteti a két ország közötti barátságot

A kairói katonai repülőterén vámtisztjei a múlt héten több mint 11 óráig tartóztatották 71 hazatérő szovjet katonai szakértőt, akiknél nagy mennyiségű aranyt találtak. A szovjet katonák, akik beföztek az egyiptomi hadsereg

**Harc az infláció ellen**

**Két hónap alatt tíz százalékkal emelkedett a bankjegyforgalom**

Tizenegy százalékra emelték a hitelek kamat-lábát — Az intézkedés május 15-én lép életbe

Azután is aggasztó mértékben növekedett a készpénzforgalom, hogy Mose Zánbár, a Bank Jiszráel kormányzója benyújtotta a kormánynak és a Kneszet fizetési bizottságának jelentését, amelyben felhívta az illetékesek figyelmét az infláció veszélyre és javaslatokat vetett fel a helyzet normalizálására.

Február vége és május eleje között 10.4 százalékkal emelkedett a forgalomban levő pénzösszege és megközelítette az 5 milliárd fontot.

A Bank Jiszráel körében rámutatnak arra, hogy a hónap elején általában több pénz kerül forgalomba és így május második felében, illetve a hónap végén a készpénzforgalom csökkenésére számítanak. A bank szakértői aggasztja, hogy 1971 márciusától 1972 elejéig 3.6 milliárd fontról 4.75 milliárd fontra emelkedett a forgalomban levő valuta, ami 32.5 százalékos példátlan emelkedést jelent.

Ha tovább folytatódik a forgalomban levő valuta összegének emelkedése, akkor Mose Zánbár kénytelen lesz két-három hónapon belül újabb jelentést készíteni. Közgazdászok nézete szerint

gyors beavatkozást igényel az illetékesek részéről, mert feltétlenül meg kell akadályozni az infláció növekedését.

Az egyik intézkedés keretében a bankok országos főfelügyelője a hét végén körlevelet küldött az összes pénzintézetekhez és bejelentette, hogy a hivatalosan kiadott hitel kamatait 9 százalékról 11 százalékra felelemték. Kivétel csak az export célokra szolgáló pénzalapok képeznek.

A kamatláb emelése május 15-én lép életbe és nemcsak az új, hanem a felújított kölcsönökre is hitelekre is vonatkozik. A hárallékok kamatajának emelését azonban csak június végén lépeltetik életbe.

A gazdasági miniszterekkel folytatott tárgyalások során Mose Zánbár közölte, hogy a kamatláb emelése révén 200 millió fontot vonnak el a bankok szabad rendelkezésére álló pénzből. A pénzintézetekkel kötött megállapodás szerint a Bank Jiszráel havonta mintegy 50 millió fontot, tehát évi 600 millió fontot vállal magára a betétek várható emelkedéséből.

**AZ ÚJSÁGOKBÓL**

**A luddi dráma margojára**

(HÁAREC, pártunkkülső lap). — A Sabena gép és utasai kiszabadításának nemcsak politikai kivételései vannak. Elkerülhetetlen volt erőszak alkalmazása ahhoz, hogy végtessenek a türhetetlen zsarolásnak, azonban a politikai-és presztízs okok mellett figyelmet kellett szentelni annak, hogy ne essen kár emberéletnek. Amikor arról van szó, nem szabad különbséget tenni zsidók és arabok között. A sebesültek ugyanabban a kórházban viaskodnak az életükért faji, vallási, vagy nemzeti különbség nélkül. A Lochámé Hágétatót kibucban született fiatalasszony és az akkori születési arab terrorista lány normális körülmények között együtt kellett volna, hogy éljen. Két pilóta neve is összekapcsolódik a történetekkel, az egyik jaffai születésű arab, a másik pedig belga állampolgárságú zsidó, aki a második világháború alatt az angol fegyveres kötelekben harcolt a náciak ellen. A szétszórtatásban élő zsidók is szenvedtek izraeliekkel együtt kerek 23 óráig, miután a repülőgépet elrabolták, de velük voltak más nemzetekhez, illetve vallásokhoz tartozó utasok is. A legduzsabb fantáziájú költő sem alyhatott volna ki drámaiból történetet, keresse sem talált volna olyan fő és mellékszereplőket a történethez, mint arra a valóságban sor került.

**Jeruzsálem felszabadításának napja**

(HACOFE, a Vallásos Nemzeti Párt lapja). — A felszabadított és egyesített főváros újjászülésének ötödik évfordulóját ünnepeljük. A két városrészt — amelyekről közel két évtizeden át mesterséges határ választott el — rohanós ítéletben összevold. A mindennapi élet szűke robotja okozza azt, hogy gyakran megfelledelekünk arról, hogy Jeruzsálem öt évvel ezelőtt meg két részből állott és nem volt kapcsolat a keleti és a nyugati városrészek lakosai között, akik ma a városraik ismétlése után békésen együtt élnek és szabadon járják mindkét városrészt utcáit. A keresztényekkel és mohamedánokkal szembe áll a zsidó nép, amely soha, egy pillanatra nem mondtott le örök fűvadászról és szentélyéről. Még azok a zsidók is minden porokból, akik ragaszkodtak Jeruzsálemhez, akik távol állnak a vallástól. Bizonyos érte, hogy ma százszérvél keressék fel a Nyugatit Fátat, amelynek szent követét csökölték. A masvállások számára is szent város Jeruzsálem, ahol templomokat építettek, azonban valójában csak a zsidó nép képez ragaszkodni ehhez a városhez, amelyhez több ezer éves történelmi és érzelmi kötelék fűzi. Az arabok újient hirdetik, hogy nem mondanak le Jeruzsálemről, mi viszont tudjuk, hogy az a város, ahol a Szentély állott, sem lehet ismét idegen tulajdon.

**Küzdelem a szabad alijjárt**

(AL HAMISMAR, a Mápám lapja). — A Kneszet legutóbbi vitája során ismét napirendre került az orosz zsidóság problémája. Ez a kérdés szüntelenül és jogosan foglalkoztat bennünket, mert elviselhetetlennek és igazságtalannak tartjuk azokat az intézkedéseket, amelyekkel a szovjet zsidóság alijjárt ügyének megakadályozni. A szovjet hatóságok új taktikát alkalmaznak az utóbbi időben: katonai szolgálatra hívják be azokat a zsidókat, akik túlságosan nagy erővel harcolnak az alijjárt-jogokért. A szovjet hatóságoknak jogukban áll katonai behívót küldeni minden szovjet állampolgárnak, azonban a zsidók esetében szelektív és teljesen önkényesen megállapított eljárással változtatják ki azokat a 30-40 éves koru férfiakat, akiket így akarnak megcsiszolni az alijjárt-joguktól. Ezzel a bánásmóddal és eljárással szemmelé kimagyarozkodás nyomán sem lehet egyetértetni. A Kneszet legutóbbi ülésén egyhanguan kifejezésre jutott a szovjet hatóságok gyalázatos cselekedetének az elítélése. A Kneszet felszólította a világ valamennyi parlamentjét, hogy álljon ama zsidók mellé, akik alijjárti akarnak s tiltakozzon az alijjárt jelentkezők üldözésével szemben. Folytatni kell a kitartó és erősély közéleti harcot, azonban távol kell tartani magunkat minden brutális cselekedettől. Ez nemcsak a mi, hanem a világ minden lelkiismeretes polgárának kötelessége.

**A moszkvai válasz**

(DÁVÁR, a Hiszdradrut lapja). — A moszkvai csúcsállkozótól mindössze egy hét választ el bennünket és a villámgyors fejlemények nyomán lehetséges, hogy valamelyik partner Nion utazásának elhalasztását kéri. Ha azonban a Szovjetuniónak az eddigi reakcióit vizsgáljuk, különös tekintettel az észak-vietnámi kiotók elleni blokádra, nyilvánvaló, hogy Moszkva óvatos hangot üt meg és igyekszik kerülni a kompromisszokat. Az a tény, hogy Moszkva a múlt hét végén követelte az amerikai blokádot és az észak-vietnámi városok elleni bombatámadások megszüntetését, nem akadályozta meg a szovjet külkereskedelmi minisztert, hogy a washingtoni Fehér Házban felkeresse Nixon Dobryinyn nagykövet társaságában. Az amerikai kormány a vietnámi válság ellenére is érdekelve van a csúcsállkozói megartásában, elsősorban azért, hogy az amerikai polgár előtt bizonyítsa békepolitikáját. Ugyanakkor főleg a Szovjetunión azért érdeklő a csúcsállkozói megartása, hogy fenntartsa, sőt előrevigye a jelenlegi nyugalmi állapotot és Európa biztonságának ügyét. Mindkét félnek közös érdeke az atomfegyverkezési verseny csökkentése.

**Elítélték a ráánánai hasiscsempészeket**

Öt évi fegyházat kapott Ami Jáári és Áháron Lorder — 63 kiló kábítószert akartak kicsempészni az országból

A ráánánai nagyszabású hasiscsempészési ügy vádlottjai felisítélkezett a tel-avivi törvényszék. Elisa Schönbaum bíró egyenként 5 évi börtönrre ítélte Ami Jáári ráánánait és Áháron Lorder tel-avivi lakost, akik beismerő vallomást tettek a bíróságon.

Mint megírtuk, ez év márciusában a rendőség, más személyekkel együtt, letartoztatta Jáárit Lordert, amikor autókatrészecskéket álcázott fémdobozokban 63 kiló hasist akartak kicsempészni az országból. A banda két tagja abban az időben külföldön tartózkodott, hogy előkészítse a kábítószert eladását. A banda további tagjainak ügyét külön tárgyalják, mert nem ismerték be a bűncselekményt.

# Huszéves a »MIFTÁN« iskolahálózat

A népjóléti minisztérium égisze alatt működő „Miftán” ipariskolák diákjai az iskolahálózat fennállásának 20-ik évfordulója alkalmából Lág Bámerker nagyszervező tartottak az egykori birjai várerőd előtti térségen.

Michéj Cházáni népjóléti miniszter nyitotta meg az országos találkozót, amelyen az északi Kirját Smonától a déli Éljáit 41 iskola közel másfélszer növekedése vett részt.

A miniszterrel megtudtuk, hogy a „Miftán”-okban tanuló 1660 növendék a társadalom peremén élő 13-16 évesekből kerül ki. Szüleik szociális esetek. A növendékek, akiknek 25 százaléka lány, a legkülönbözőbb okoknál fogva kimaradtak az iskolából. Állandó munkára sem képesek.

A „Miftán” két évtizedes fennállása alatt bebizonyította, hogy ez a szerencsésnek éppen nem mondható ifjúság, a „Miftán” által nyújtott nevelésnek köszönhető, hogy nem tért a bűn útjára.

A „Miftánok”-ba a népjóléti hivatalok gondozzák, vagy gondozóiskolák irányítják őket. A nevelésügyi minisztérium által küldött tanítók irányítása mellett

fejezik be hiányos elemi iskolai tanulmányaikat. A növendékek legkülönbözőbb problémáit — legyen az lelki, vagy családi — individuálisan igyekeznek megoldani. A többi iskolához hasonlóan, a „Gádná” sport, kirándulások és más ifjúsági rendezvények részesei.

A fiúk asztaloságot, lakatoságot, kertészetet, cipőkészítést és vízvezetékcserelezést tanulnak. Autóméchanika bevezetése pedig előkészületben van. A lányok varrást, házvetést és ékszerkészítést tanulnak. Náluk cukrászat, valamint óvónői foglalkozás, mint tantárgy van előkészületben.

A növendékeknek az iskola elvégzése után igyekeznek munkahelyet találni. A „Miftán”-ok költősegélyt viszonylag alacsony. Egy-egy tanuló havonta 140 fontba kerül, amihez jön még a nevelésügyi minisztérium által fizetendő elméleti oktatás. Ha tekintetbe vesszük, hogy a gondozóhivatalok által kiküldött tanítók számára fenntartott intézetek átlag havi 800 fontba kerülnek fejenként — fenti összeg szinte olesónak számít.

A zsebpénzen kívül minden

egy tanuló, pontrendszer alapján, munkájának megfelelő fizetést is kap. Ezenkívül a lakásuktól az iskoláig kerülő utiköltséget is megtéríti az iskola. — Munkaruhát is vásárolnak számukra. Valamennyi iskolában napi kétszeri étkezésben részesülnek.

Az államon kívül, különböző társadalmi szervezetek, mint a WIZO, Rotary, Bñc Brit, ipari üzemek, valamint magános filantrópok hozzájárulásaikkal egészítik ki a társadalom peremén lévő ifjúságot nevelő intézményt.

Cházáni népjóléti miniszter elmondotta, hogy az iskolahálózat rendszer költségvetése két millióba, míg a fejlesztési költségvetése évi másfél millió fontba kerül. A különféle községeknek a különféle költségvetésű pók további négy millió fonttal járulnak a „Miftán”-ok építéséhez, illetőleg régiék renoválásához.

A „Mifál Hápájisz” kölcsönéből az eddigi, régi cfái iskola helyett, egy új és a kor minden követelményének megfelelő modern „Miftán”-t fognak építeni.

Galli G. Ervin

# A mértéktelen televízió nézés ártalmait

A mértéktelen televízió nézésel kapcsolatban nemrégiben több orvosi vélemény is napvilágot látott.

Heidelbergi orvosok például megfigyelték, hogy a magas vérnyomású betegek szív-működése televízió nézés közben (különösen „krimik” és egyéb izgalmas műsorok alatt) megváltozik. A pericardiumi szivösszehúzóerő száma megnövekszik, és gyakran következik be „szív-botlás” (extraszisztolés) is, amikor nem a megszokott időben, hanem korábban huzódik össze a szív, s ez megzavarja a szabályos ritmust. Volt olyan beteg, akinél 179 szívrostát mértek percenként, jöhetett egy nyolcszáz méteres gyalogtura után mindössze 140-es pulzusa volt.

A heidelbergi orvosok szerint: minthogy a szívbeteg emberek amúgy sem jó az izgalmas műsorokat keresnie, az ilyen műsorokat lehetőleg kerüljünk meg.

Dr. L. Demling professzor a tévé nézők gyorsavertelmését

vizsgálta. Megállapította, hogy minél izgalmasabb egy műsor, annál nagyobb az emberek szív-izgalmasága. A mértéktelenül sok tévé-nézés gyomor-fekély kialakulását segítheti elő, és — tekintve, hogy a megnövekedett savtartalom éhséget okoz — elhízásra is vezethet, ha a néző éhsége csillapítására az adás alatt rendszeresen és sokat eszik.

A müncheni Dr. H. Schober professzor a televízió nézés okozta szempánaszokkal kapcsolatban megállapította, hogy a gyakori kötérgyulladás nem a tévé fénye, hanem elsősorban a szem túlterhelése okozza. Akinek fényre érzékeny szeme van, az napszemivel védheti a szemét.

De az egészséges szemeknek sem árt, ha tévé-nézés közben pihentetik a szemüket: egyszerű változtatások gyakran a pillantás irányát, másrészt a készülék bekapcsolása, illetve a kép megjelenése után egy-két másodperc

rel fordítsák el tekintetüket rövid időre a képernyőről.

Dr. Hüellemann professzor azt ajánlja, hogy legalább 2-2,5 méterre ülünk a készüléktől és pontosan vele szemben, mert ez elkerülhető az esztelen szemszűrésnek.

A tévé-nézésnek ortopédiai vonatkozásait is kutatják. Dr. H. Schobert frankfurti professzor hangsúlyozza a székek alakjának fontosságát. Esménynek azokat a kartámlával ellátott székeket nevezhetjük, amelyek a háta, a nyakát és a fejét is megfelelően megtámasztják. Emellett lábtartójuk is van (ezt székekkel és más lábtartóval is helyettesíthetjük.)

Egy ilyen „tévészékkel” nemcsak a váll- és nyakszirtfájások kerülhetők el, hanem a lábakban fellépő vértelenség okozta vérbántalmak is. Nagyon jó hatású az is, ha tévé-nézés közben — egy-egy műsor végén — felállunk és sétálunk, vagy egyszerű testgyakorlatot végzünk.

# A szex, mint állami vállalkozás?

## Egy svéd parlamenti képviselő javaslata

Szenzációként hatott a hír: Svédországban állami felügyelet alatt álló bordélyházakat nyitnak. Ennek érdekében emelte fel a szavát a svéd parlamentben egy képviselő, Sten Sjoeholm, az ellenzéki Néppárt tagja. Azt követelte, hogy a képviselőház, legközelebbi ülésén fogadják el javaslatát; mindkét nem részére létesítsenek bordélyházakat.

A képviselő, aki az indítványt betegsége, nos és két serdülő lány édesapja — erkölcsileg feddethetetlen családi életet folytat. Álláspontját kifejtve rámutatott, hogy egy ilyen intézkedéssel elejét lehet venni az egyre terjedő prostitúcióból származó társadalmi veszélyeknek. Az állami felügyelet alatt működő bordélyházakban higiénikus feltételek mellett gátat szabnak a nemzeti betegségek terjedésének. Sjoeholm beadványának dióhéjban megfogalmazott lényege: prostitúció mindig volt és mindig is lesz. Akkor hát miért ne állna állami ellenőrzés alatt?

Véleményét, akik többsége azonban a javaslatot megvalósíthatatlannak bélyegezte.

Maga a parlament ellenzéki csoportvezetője sem túlságosan lelkesedett Sjoeholm javaslataért. Sőt: pártja nyilvánosan elhatárolta magát a képviselő indítványától, s úgy ítélte meg, hogy a javaslatnak semmi köze sincs a párt politikai koncepcióhoz.

A Néppárt elnöke, a svéd parlament frakciós csoportjának vezetője, Gunnar Helen, a sajtó képviselőinek kijelentette: — A parlamenti képviselőnek előzőleg meg kellett volna beszélnie javaslatát pártja vezetőivel. A mind jobban növekvő prostitúció szociális intézkedések révén lehet és kell orvosolni.

A MAKRÓK ÉS A PATRÓNÁK KORA LETÜNT

A többi politikai párt tagjai sem osztják Sjoeholm véleményét. A javaslat ugyanis összeütközésbe kerül az általános társadalmi erkölcsi szemlélettel, nevezetesen azzal, hogy a prostitúció az fog tűnni, ha az em-

ber megengedhetőnek a makrókól. In. Bevetélüket ellenőrzni, sőt megadóztatni is lehet. Az állam nagy pénzeket vág zsebre az alkoholfogyasztás és a dohánytermékek áruforgalmának megadóztatásából, holott mindkettő igen ártalmas az egészségre. S ha az állam nem tartja szegénytelennek, hogy ezekért az élvezeti cikkekért adót vessen ki, miért vannak gatlásai a bordélyházakkal szemben?

A liberális gondolkodású parlamenti képviselő ajánlata felkavarta Svédországban a kedélyeket. Az ország legnagyobb napilapja, a Dagens Nyheter, a javaslatot kapcsolva közvéleménykutatást rendezett. Kikérte neves szociológusok, pszichológusok, orvosok és kriminológusok szak

megállapította. Svédországban csak nagyon kevés makró van, a prostitúció felszele a masszív szalonok, a férfiflúkok és fényképezési műtermek. Ezekben a lányoknak nincs szükségük védőnőkre.

A régi stílusú bordélyházakban is boldogulni tudnak a nők „patroná” nélkül. Göteborgban a nők alakítottak egy úgynevezett „szövetkezeti bordélyházat”, amelyben minden lány, külön-külön „gazdálkodik”, a tiszta hasznát azonban egymás között egyenlően osztják. — Főnököre és egyéb adminisztrációs személyzete nincs szükségük. A rendőrség sem avatkozik be munkájukba.” Svédországban ugyanis nem büntetendő, ha egy lány pénzt fogad el szerelméért. A rendőrségnek csupán akkor van beavatkozási joga, ha valaki botrányba keveredik, vagy ha valakit kényszerítenek, hogy pénzt értesítsen áruba a testét.

SVÉDORSZÁG SEM A SZABAD ERKÖLC S ELŐRÁDÓJA

Sten Sjoeholm beadványa még mindig a képviselőház asztalán fekszik. A svéd törvények és a parlamenti protokoll értelmében, a kormányváltás és a képviselőháznak állást kell foglalnia minden szabályosan elkészült beadvány ügyében. A szóban forgó indítványt viszont a parlamenti ügyintézés szabályos rendje és módja szerint nyújtották be.

Kétségtelen, hogy a világnak révs véleménye van Svédországról: azt hiszik, hogy a szabad erkölcs és a felszabadult gatlások előrelépése. A beadvány valószínű sorsa bizonyára rácsófol majd erre a véleményre. Senki sem kétértelmű benne, hogy a (Folytatás a 7-ik oldalon)

# KILENCKOR INDUL A NEW YORKI GÉP

REGÉNY

Irta:

Theodor Wilden

52.

— Olyan levest főzhetek magának, amilyet még biztosan soha életében nem evett. És forró nyeltem le magával. Ha az ember egyszer hálába kerül, légből pókka kell változnia. Ez világos volt Henri előtt. Akármilyen mássá változni, azt jelentené, hogy szét kell tépni a pókhálót, és menekülni. Nem szabad megmaradnia légynek. Csakis mint pók igazodhat el a háló szövényében. Csak az antúgy is borotvaélen táncoló helyzet olykor gyorsan változik. Belép egy új játékos, s eltart jó darabig, míg felfogjuk, hogy megnyerő külseje ellenére is nyolc vékony lába van, és hogy ez a pók, s ez a pók éppen azokra a szálakra készül magát rávetni, amelyeket mi szemeltünk ki a visszavonulásra.

Minden, amire számítottunk, egyszerűen az ő kezére került, és mintha neki lenne szánya. Legalább még egyszer szeretnénk ellenőrizni, nem követünk-e el oktalanságot. De ő már itt van. És ő a pók. A pisztolyos felállt, Henrihez lépett. Di Vaggio színpadiasan meghajolt, mintegy jelezni akarta: látja, én figyelmeztettem, és kivonult. Parkinson odatolta a fotelt a jövevénynek, aki nyilván dönt majd Henri sorsáról. Henri ösztönösen érezte, hogy rokonszenvesek lehetnek egymásnak, és ez a Pasquito, az élő Pasquito, akit végre itt lát maga előtt, szintén úgy érzi, egyúttal arra is rádöbbent, hogy ez semmiben sem fogja gátolni: Pasquito az az ember, aki teljes közömbőséggel képes venni a má-

sikat, egyszerűen, aki még a pusztá lehetőségét is képes elfelejteni annak, hogy a másik esetleg nem lát benne ellenséget. Pasquito ismerte a jellemnek azt a finom, sok gyakorlattal tökéletesen fejlesztett művészetét, hogyan kell teljes biztonsággal, fölényesen olybá venni a másik érzeit, amelyek zavaróan hathatnának az ő ellenséges magatartására.

— Mint hallottam, White-tal kíván beszélni. Elárulná nekünk, miért?  
— Mert tévedés történt. Semmit sem tudok Perezről, illetve keveset, magáról szintúgy keveset, mindez a véletlen műve, tehát ...

— Meséljen nekem arról a véletlenről — szólította fel Pasquito szeliden. Olyasvalaki szelidsége volt ez, akinek rengeteg az ideje, és ezt tudtu akarja adni. Az igazi szelidségek egy szemernyi köze sem volt Pasquito szelidségéhez. — Ismétlen, White-tal akarok beszélni. Talán eltegett láb alól?

A Pasquitónak nevezett férfi megcsóválta a fejét.  
— Eddig még nem — felelte mosolyogva.  
Henri azon rágódott, vajon tudnak-e Longról, meg a National-shállóbéli úgyról és Sylvie-ről. Erről tán nincsenek értesüléseik. Hangosan ezt mondta:  
— Ot percre hagyjanak magunkra White-tal. Ez minden, amit kérek. Utána állók rendelkezésükre. Maguknak is időmegtakarítást jelent.

— Nekem bőven van időm, magat pedig nem kímélem — hangzott a felelet.  
A férfi mégis megfordult, intett Parkinsonnak, az felállt, és eltűnt. Egy pillanatra kettesben maradtak, mert a pisztolyosnak a fegyvere egész biztosan az esztét helyettesítette, és Henri e pillanatban nem vett róla tudomást.

Megpróbálkoztak:  
— Maga legalább normálisnak látszik ...  
A kísérlet kudarcba fulladt, mert Pasquito odavetette:  
— Eddig még maga is — s így véget vetett mindennemű beszélgetési kísérletnek.  
Majd belépett White, komoran, alig nézett Henrire. Pasquito röviden ennyit mondott:  
— Négyesemközti akar beszélni magával, White. — Majd intett a pisztolyosnak: — Wilkins! Megmotozni!

Wilkins kezei hozzáértéssel és villámgyorsan végigmattak Henri testén.  
Nincs nála semmi — jelentette az eredményt.  
— O. K. — mondta Pasquito.  
Magukra maradván, White felült az asztalra, és onnan nézett le Henrire.  
— Nos, mi van?

— Ezt én akartam megkérdezni magától. A fogdmegjei először idecélnék, azt állítják, hogy beszélni akar velem, aztán meg annyi tisztesség sincs magában, hogy üdvözlésemre sietne!  
White szívatott vett elő és leharapta a hegyét.  
— Mit akar tőlem? — ismételte Henri türelmetlenül. — Mit jelentsen ez a cirksusz?

White a szájába dugta a szívat, és elővette az öngyújtót. Lassú mozdulatai és hallgatása nem tévesztette meg Henrit. White határozottan kellemetlen helyzetbe került ... Perez likvidálása Lanvier miatt, a saját presztízse megőrzése érdekében idegen, beavatatlan ember jelenlétének elmulosítása a Pentagon tábornoka előtt; nyakán a CIA különleges megbízatással érkező ügynöke, fontos személy — Perez — elvesztése a Batista bukásával kapcsolatos, meglehetősen bizonytalan, sőt kényes helyzetben — mindez összevetve, aláhúzza és összegezte, a legrosszabb bizonyítványt állította ki White-ről. Szívből kellett gyűlölnie Henrit.

Rágyújtott a szivarra, és az öngyújtót visszatette a zsebébe.  
— Azért kértett ide, hogy feltegye ezeket az ostoba kérdéseket, Barsacq?  
— Talán tud valami kevésbé ostobákat?

— Igen: Példaul: Tudja, milyen volt Perez hulla korában?  
— Tudom. Láttam őt.  
— A másik, egyben utolsó kérdésem: Azt hiszi, maga sokkal jobban fog festeni?  
— Már most ilyen meglepett ábrázatot vág — szakította félbe White kis idő múlva Henri hallgatását, és az órájára pillantott: — Hullának rendkívül ronda lesz. Nem annyira, mint Perez, annyira tán mégsem, de maga is eléggé ronda lesz.

Ez már réges-rég nem az a White, akit Henri először, hétfőn délután itt látott. Bár még csak szerda éjjel volt, ez a nem egészen három nap arra készítette White-ot, hogy levettközze kedélyességét, amellyel meglepte Henrit első találkozásukkor. Sőt annyira levettközte kedélyességét, hogy Henri már csak azt latolgathatta, van-e valami különbség a között, ha White fölélyes személynék tartja az embert, és a között, ha szerföltött gyanusnak találja. Most már valószínűleg nincs. Sőt bizonyos okokból White számára alighanem nagyon fontos volt Henri Perezzel való majdani hasonlatossága.

— Mit akar tőlem tulajdonképpen, White?  
— Amit a többiek. Azt tán mellőzhetjük, ügynöke-e valakinek, de a legapróbb részletet is tudni akarom. Mit vettett magának Perez?  
— Nekem? ... Semmit ... Illetve ... White kifújta a füstöt.

(Folytatjuk)

# Keresztrejtvény 414

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12			13							
14			15		16					
		17		18		19			20	
21	22			23				24		
25					26		27			
28				29		30				
31				32		33				
34				35		36		37		
38		39				40			41	
42						43		44		
45										

**Vízszintes:** 1. Ifj és Petrov szovjet írók nagyhatalmú szatirikus regényének címe. 12. Régebben magasrangú török tisztek neve. — 13. Olasz költő 1304—1374. Legnagyobb hatású műve az olasz nyelvű Canzoniere, több mint háromszáz, főleg szonettből álló, formailag is tökéletes szerelmidal gyűjtemény. 14. Körömfönt eleje. 16. Konyhaművészet. 17. Héber betű kiejtve. 19. Sapka egyenme betűi. 20. Kötőszó. 21. A lélektan meghatározása szerint a lelki élet alapvető megnyilvánulása, amely a tudatos célratöréssel jellemezhető. 24. Kevert has. 25. Ingatlan, bizonytalan egyensúlyú. 27. Sziok. 28. A bölcsőtől a koporsóig tart. 29. Szakja-munának a buddhizmus alapítójának családneve. 31. ...kulál, számol. 33. A virágoktól belső körének, a pártának levelei. 34. Ekezetlen hegyes szerző. 35. Vízi emlős. 37. Pityergett mássalhangzói. 38. Hallucináció. 41. Acél fele. 42. A dél-amerikai guajkuru- vagy chaco-indiánok híres törzse. 44. Vissza: helyhatározó. 45. Két szó: 1) a görög mítosz szárnyas paripája; 2) apró nyílás a bőrön.

**Függőleges:** 1. Vállalatoknak az alap, vagy törzstőke feletti tiszta vagyona. Esetleges veszteségek fedezésére szolgál. 2. Járom. 3. Fordított névelő. 4. Égíttest mássalhangzó. 5. Ekezetlen vágószerző. 6. Szett betűi keverve. 7. Ügetés. 8. Szellemi sport. 9. Lakat szinonimája keverve. 10. Munkácsy Mihály magyarországi festőművész egyik híres festménye. 11. Két szó: 1) magyar író, főműve: Egy ember élete; 2) olasz író 1846—1908, világ híre emelkedett műve a „Cuore”. 15. Előteremt. 17. Orosz-zsidó novelláiról, a szálain rendszer áldozata lett. 18. Szovjet-zsidó sakkmeister, volt világbajnok. 22. A közönségek egyik kultúrmozgata, főzélnek való. 23. ...ris, veszedelmes ragadozó. 24. Rajt, rajt, rajt. 26. A madarak királya. 27. Könyvelési rendszer. 30. Vissza: fafaj. 32. Görög sziget a Kykladok csoportjában. Itt találták a Miloi Vénus szobrát. 35. Vízi ragadozó. 36. ...méter, nyomásmérő, vérnyomásmérő. — 39. Z.I.G. 40. Házi munkát végez. 41. Utólap a kártyában. 43. Kézpéncz. — 44. Idegen ő.

# ÚJ KELET SZELVENY 414 REJTVÉNYPALYAZAI

**A 411. SZ. KERESZTREJTVÉNY MEGFEJTÉSE**

**Vízszintes:** 1. KITÖRÉS — 7. ÁBSÁLOM — 25. EMINENS — 35. ZSELLER — 38. FORR — 41. THESEUS — 52. LOMBARD — 68. LICITÁL — 69. FAZEKAS.

**Függőleges:** 1. KAMGARN — 11. OVÁLIS — 12. MALOMKÓ — 15. FRANZ SCHUBERT — 21. LEPORELLO — 23. CSALAMÁDÉ — 40/a. HÁTSZEL — 44. HITELES — 46. KUZÁRI.

Nyereménykönyv: Guy de Maupassant: A szépiú



עיתון יומי  
פרסום: החברה המאוחדת  
לפרסומים והדפסה בע"מ  
כתובת המערכת:  
רח' הכרמל 52, תל-אביב  
טל 37801

שר הבטחון, משה דיין:

לא הפרנו את הצלב האדום; הייתי פועל כשם שפעלנו גם אם בני היו במטוס

שר הבטחון, משה דיין, אמר כי היה סיכון רב מאד במיבצע "א" פרוץ למטוס, "בשנת" התמונה, כל צד היה להסתכן בסיכון הזה. השר הטעים כי לא לרגע לא היו חשבוניות של הרוששות ה"ח"מ, והשאלה לא היתה אם יש לקבל החלטה לפרוץ כמות או לא, אלא כיצד ליצור את התנאים

שבהם, ע"י שימוש בכוח, תהיה הסכנה לנזקים פחותה ככל ה"ח"מ. הוא סיפר את סיפור המטוס מנקודת ראותו, ויחד את מערכת השיקולים הסבוכה, שהדריכה את מתכנני הפעולה לה לחזור למטוס, ומסר על הקלם של אנשי הצלב האדום, הנוסעים, וצוות והקברניט בפרשה.

מלכתחילה הוקף המטוס בצבא, שהיה מוכן לפרוץ בכל רגע לחינוך הצבא, והצבא בוטח מסוים מן המטוס, ור"מ ה"ח"מ קיבלו את ההוראות המתאימות. השר הדגיש כי הסיכון שבכך היה רב מאד וגם לאחר הצלחת המיבצע ר"מ לא היה שהוא יודע על מה שהיה מצוי בשנים המטוס — דבר שלא היה ידוע לפני הפעולה — אין הוא סבור שהסכנה היתה קטנה מזה שהשאר לא יראו, גם עשויים אנו חושבים שממש תוך שניות יכול היה מחבל להפעיל את חומר הנפץ או לרוקן רימון במטוס כאשר פורצים פנימה. השר הוסיף כי שמע מפי החיילים שביצעו את הפעולה, שבהחלט היתה לחבלנים ש"ח"מ מספקת לחיות על כפתור או לזרוע ולקו רימון, ואז לא היינו כל כך צוה"ל ושמחים.

יגאל אלון מזהיר בשובו מארה"ב:

תוכנית רוג'רס הוקפאה הקפאה עמוקה אך אפשר להחיותה בכל עת

מנהל תוכנית רוג'רס, יגאל אלון, אמר כי הוא חושב שהקפאה עמוקה ואפשר להחיותה בכל עת. אפילו אין מוכי"רם אותה ברגע זה.

מנהל תוכנית רוג'רס, יגאל אלון, אמר כי הוא חושב שהקפאה עמוקה ואפשר להחיותה בכל עת. אפילו אין מוכי"רם אותה ברגע זה.

קאהיר תשדך ל"שטחים"

תחנת רדיו חדשה, אשר תשדך בני לים ביננו, הוקמה בקהיר כדי לש"דרא אל כל השטחים המוחזקים בידי ישראל.

תחנת רדיו חדשה, אשר תשדך בני לים ביננו, הוקמה בקהיר כדי לש"דרא אל כל השטחים המוחזקים בידי ישראל.

דרכו ע"ש מרים חסון נגנב לפני 6 שנים בלונדון

דרכו על שם מרים חסון — אותה שם המופיע על הדרכון שבעזרתו עלתה המחבלת טרו חלסה על מטוס, "טבעה" שחשף ללוד — נגנב לפני שש שנים בלונדון, מהישראלית מרים חסון שביקרה עם בני משפחתה בבירת אגליה.

חסוני הייכל: הרוסים ניצלו לטובתם את המשבר במזה"ת

מוחמד חסוני הייכל, עורך "אל אה"ר", כתב ביום ח' במאמרו השבועי, כי אין מצבה לשבתות הקפאה במזה"ת תיכון בפגישה הצפויה של הושיע ניק סון עם מנהיגי הקרמלין במוסקבה.

טי קולק, ראש עיריית ירושלים: רק עצבנים ופחדנים חושבים שמישהו יחלק אי פעם ירושלים

ירושלים מאוחדת. רק עצבנים ופחדנים חושבים שמישהו עוד יחלק את ירושלים. ראש עיריית ירושלים, טי קולק, אמר בראיון ל"הצופה" כי הוא סבור כי ירושלים היא עיר אחת, וכי אין צורך לחשוב על חלוקתה.

שלושה צעירים יהודיים נעצרו בברית המועצות

שלושה פעילים יהודיים צעירים נעצרו בברית המועצות. הם נעצרו על ידי המשטרה הסובייטית לאחר ששלושה מהם נעצרו בירושלים.

מת רחביה אדיבי ראש עיריית אשקלון

ראש עיריית אשקלון, רחביה אדיבי, מת לאחר מחלה ממושכת. הוא נפטר בלילה האחרון של יום ראשון.

שלושה צעירים יהודיים נעצרו בברית המועצות

שלושה פעילים יהודיים צעירים נעצרו בברית המועצות. הם נעצרו על ידי המשטרה הסובייטית לאחר ששלושה מהם נעצרו בירושלים.

מכבי תל-אביב — משמון 0-0

Table with 2 columns: Team, Score. Rows include מכבי תל-אביב, מכבי חיפה, הכח רמת-גן, הפועל פתח-תיקוה, מכבי יפו, הפועל כפר-סבא, הפועל ירושלים, בית"ר ירושלים, הפועל תל-אביב, מכבי באר-שבע.

מכבי תל-אביב — משמון 0-0

Table with 2 columns: Team, Score. Rows include מכבי תל-אביב, מכבי חיפה, הכח רמת-גן, הפועל פתח-תיקוה, מכבי יפו, הפועל כפר-סבא, הפועל ירושלים, בית"ר ירושלים, הפועל תל-אביב, מכבי באר-שבע.

לספורטאים

אתמול בליגה הלאומית בכדורגל:

מכבי ת"א הגדילה את יתרונה בצמרת

- מכבי תל-אביב — משמון 0-0
מכבי חיפה — הפועל חיפה 2-1
הכח רמת-גן — הפועל פתח-תיקוה 3-0
הפועל תל-אביב בני יהודה תל-אביב 1-1
מכבי יפו — הפועל כפר-סבא 0-1
הפועל ירושלים — בית"ר ירושלים 0-0
בית"ר תל-אביב — הפועל חדרה 0-0
הפועל באר-שבע — מכבי נתניה 0-0

תל-אביב לבין הפועל חדרה הסתיים בתיקו אס — כך שלא חלו שינויים בטבלה בשלושת המקומות האחרונים ורק מכבי חיפה חלפה על פני הפועל תל-אביב.

בתיקו אס הסתיים גם התיקון בבית הנגב בין הפועל באר-שבע לבין מכבי נתניה.

- מכבי תל-אביב — משמון 0-0
מכבי חיפה — הפועל חיפה 2-1
הכח רמת-גן — הפועל פתח-תיקוה 3-0
הפועל תל-אביב בני יהודה תל-אביב 1-1
מכבי יפו — הפועל כפר-סבא 0-1
הפועל ירושלים — בית"ר ירושלים 0-0
בית"ר תל-אביב — הפועל חדרה 0-0
הפועל באר-שבע — מכבי נתניה 0-0

מכבי פתח-תיקוה — ללאומית; חלוץ ממשכה להוביל בדרום

למחר שנת גלות חזרה מכבי פתח-תיקוה לליגה הלאומית בכדורגל; ירמיהו מנחם חוזר להיות חלוץ.

- הפועל ק. אינו — הפועל בית 0-1
הפועל באר יעקב — הפועל אשדוד 1-1
הפועל חולון — הפועל זכרון 1-1
הפועל מודיעין — הפועל אשדוד 2-1
מכבי שערית — הפועל אשדוד 3-2
מכבי יחד — הפועל אשדוד 2-2
הפועל ראשית — הפועל אשדוד 3-2
רמת-עמידר — הפועל אשדוד 2-2
הפועל באר-שבע — הפועל אשדוד 2-2
הפועל לוד — הפועל אשדוד 2-2
הפועל אשדוד — הפועל אשדוד 2-2
הפועל בית"ר — הפועל אשדוד 2-2
הפועל בית-שמש — הפועל אשדוד 2-2
בית"ר רמלה — הפועל אשדוד 2-2
הפועל אשדוד — הפועל אשדוד 2-2
הפועל אשדוד — הפועל אשדוד 2-2
הפועל אשדוד — הפועל אשדוד 2-2
הפועל אשדוד — הפועל אשדוד 2-2
הפועל אשדוד — הפועל אשדוד 2-2

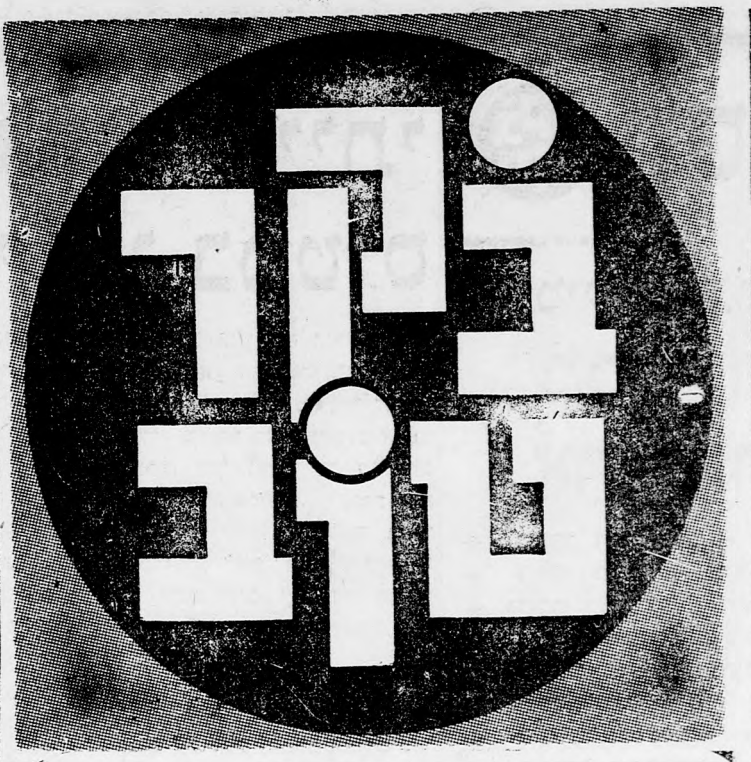
גרמניה — אנגליה 0:0

במשחק גומלין ברבע הגמר של אליפו סת אירופה בכדורגל לאומי, הפדרו אתמול בברלין, בפני 100 אלף צופים, נבחרת גרמניה המערבית ואנגליה ב' תיקו 0:0.

- הגרמנים אשר ניצחו במשחק הראשון בלונדון, 1:3, עלו לחצי הגמר. גם נבחרת ברית המועצות עלתה ל' חצי הגמר, לאחר שניצחה אתמול ב' מוסקבה את יוגוסלביה בתוצאה 2:0. המשחק האישון ביניהן בבלגרד הסתיים בתיקו אס.

# כוחות דרום וייטנאם פתחו במיתקפת נגד; כבשו 3 עיירות

כוחות דרום וייטנאם שהתחילו יעדם על מוקדים של חיל ההתקפה האמריקאי, כבשו אתמול בחזרה שלוש עיירות במחוז קואנגבייטרי שבדרום המדינה. כוחות דרום וייטנאם, מאז נכבש מחוז קואנג טרי בידי הקומוניסטים ב-17 באפריל, במסגרת מתקפתם בת ארבעת הימים של נהר מי צ'אן. ובשעות הראשונות של הקרבות כבשו הללו את העיירות הדרומיות הנודעות ביותר ואף שטח במרחק כשמונה ק"מ צפונית לנהר. ותשעה ק"מ דרומית לברייתו הדרומית ביותר של חיל ההתקפה האמריקאי, כבשו אתמול את העיירות קואנג טרי, קואנג טרי וקואנג טרי. כוח אחר של 550 חיילים אשר חדר לאזור על פני הקרקע, נהר מי צ'אן שימש כקו הגנה הצפונית ביותר של כוחות דרום וייטנאם, מאז נכבש מחוז קואנג טרי בידי הקומוניסטים ב-17 באפריל, במסגרת מתקפתם בת ארבעת הימים של נהר מי צ'אן. ובשעות הראשונות של הקרבות כבשו הללו את העיירות הדרומיות הנודעות ביותר ואף שטח במרחק כשמונה ק"מ צפונית לנהר. ותשעה ק"מ דרומית לברייתו הדרומית ביותר של חיל ההתקפה האמריקאי, כבשו אתמול את העיירות קואנג טרי, קואנג טרי וקואנג טרי.



עתון הבוקר הנפוץ ביותר בישראל  
יום ראשון, א' סיון תשל"ב • 156 מס' • 14.5.72

## גדצ'קו חתם על הסכם סיוע צבאי לסוריה

שר ההגנה הסובייטי, אנדרי גרצ'קו, חתם אתמול בדמשק הסכם סיוע צבאי לסוריה. הסכם זה נסמך על סיוע טכני של הסיוע, ביום 1' נודע כי השר הסובייטי דן, בין היתר, במסגרת סיוע לחיליהם הסורים. שר ההגנה הסובייטי, אנדרי גרצ'קו, חתם על הסכם סיוע צבאי לסוריה. הסכם זה נסמך על סיוע טכני של הסיוע, ביום 1' נודע כי השר הסובייטי דן, בין היתר, במסגרת סיוע לחיליהם הסורים.

## ישראל תיפגע מהמיקוש בוויטנאם

השגריר ג'ורג' מק גוברן, שהתן לי מיני המיקוש לקראת הבחירות לנשיאות ארה"ב, הודיע אמש כי ברור ה"מ עלולה להיגב כמותה או בארי וירוס אחרים על המיקוש האמריקאי של נמלים צפון וייטנאמיים. השגריר מק גוברן הודיע כי הסלי מת המלחמה בדרום מזרח אסיה, ויהיה צורך סנה כפולה לישראל. הראשונה היא כי הרוסים עשויים להגביר את המיתות במזרח אסיה, והיא שניה היא, שהעם האמריקאי יגיה לי סליחה כלפי המלחמה בהודו-סין. החלישי את רוחו ולעצמל את כוח שר פוטל, בעקבות כך הוא עלול לא לי היות מסוגל למלא את חובות האומה כלפי ישראל.

## שר החוץ אבא אבן: למרות האסקלציה בוויטנאם קיים הרצון לערוך הפיסגה במוסקבה

שר החוץ אבא אבן, נקשר כי המות ההתרחבות במצב הבינלאומי עשוי להתרחש. קיים רצון לערוך הפיסגה במוסקבה. שר החוץ אבא אבן, נקשר כי המות ההתרחבות במצב הבינלאומי עשוי להתרחש. קיים רצון לערוך הפיסגה במוסקבה.

שרות השידור היפאני: בריה"מ מתנה ביקור ניקסון - בהסרת המצור על הים התיכון. שרות השידור היפאני במוסקבה, הודיע ביום שני, כי ממשלת בריה"מ הציעה מספר תנאים, ביניהם הסרת המצור על הים התיכון, לקיום הביקור של הנשיא ניקסון במוסקבה. התנאים הוצגו בשידור טלוויזיוני, ובהם: הסרת המצור על הים התיכון, וכן הסרת המצור על הים התיכון, וכן הסרת המצור על הים התיכון, וכן הסרת המצור על הים התיכון.

## בריטניה אישרה בניית 3 הצוללות עבור ישראל

אולם משרד ההגנה ומשרד החוץ בבריטניה עדיין מסרבים לאשר או לי תכנית זו. הודעה על התוכנית, כפי שפורסמה, כי מדינות אלו, שאלו לא פרסם מדינות אלו, שאלו לא פרסם מדינות אלו, שאלו לא פרסם מדינות אלו.

## מסמודי: מאלטה הביעה אהדה לענין הערבי

ראש ממשלת מלטה, דום מינסוף, בביקורו בן היוםיים במלטה, קיים מסמודי שיחות עם מינסוף ודן על נושאים שונים, ביניהם: הסיוע למדינות ערב, וכן הסיוע למדינות ערב, וכן הסיוע למדינות ערב, וכן הסיוע למדינות ערב.

## שר-החוץ האוסטרי, ב"אליאכבר": נעלה המשבר במזה"ת בוועידה לבטחון אירופה

דוגל בהסדר בדרך של מו"מ ובאמצעי שלום אחרים. אחד מהעמיתים שאל אותו: "מימי ישר" ושל כך ענינו: "לא אמרתי - מו"מ". קירשלגר קיים שתי שיחות עם עמיר תה העציר, מראד גאלב, ועמד לעזוב את קהיר היום.

גולדה זימנה נציגי ההסתדרות והתעשיינים. גולדה זימנה נציגי ההסתדרות והתעשיינים. גולדה זימנה נציגי ההסתדרות והתעשיינים.

## הועדה הבינלאומית של הצלב האדום: ישראל השתמשה לרעה בסימלנו כאשר חייליה תקפו את המטוס משרד החוץ הישראלי שולל את טענות הצלב האדום

המטוס, לכאורה כדי לת לו שירותי החילוץ נציגי הצלב האדום להיתפל בשמיים בנסיונותיהם להתקשר עם מרד כום בניגבה. הצלב האדום סירב אומלל בדיקה להגבי צורה כלשהי על הדבר רים שאמר שר החוץ הישראלי, משה דיין, אשר ציין, שהוא הודיע מראש לי נציגי הצלב האדום, כי תיעשה פעור לה צבאית, אם תברר, כי סכנה נש קפת להיחיים של נוסעי המטוס (ראה ידיעה נוספת בעמ' 2).

## תקוע במכתב למוכ"ל האו"ם: מדינות ערב נתנו גיבוי לחוטפי המטוס

במכתב אל המזכיר הכללי של האו"ם, קרוס ולדווייס, מאשים נציגי ערב באו"ם, יוסף תקוע, את מדינות ערב במתן גיבוי ותמיכה לחוטפי מטוס "מבנה" השבוע. המכתב מגדיר את החטיפה כמעשה חמור של פריטיות איוור, אשר בוצע על ידי טורביסטים ערביים שפעלו ב" עים.

## מזרח-גרמניה ורומניה חתמו על חוזה ידידות

רומניה וזרחה גרמניה חתמו ביום 1' על הסכם ידידות ועזרה הדדית ל-20 שנה. חוזה זה, שם קץ לתקופה של קריי רות ביחסים בין שתי המדינות, אשר החלה בשנת 1966. כאשר רומניה חתמה על הסכם ידידות עם גרמניה, רב גרמניה, בלי להוועץ במזרח בליון, או במדינות אחרות בגוש המזרחי. הדבר עורר התמל, כאשר רומניה חתמה בשנת 1968 בדובצ'ק, המנהיג הברזלי בצ'כוסלובקיה, וזאת למרות ב" קורת חוקה מצד מזרח גרמניה. שתי המדינות התחייבו לשפר את שיתוף הפעולה המסחרי ביניהן בבסיס רמת הקוטקון ולהשחית את היחסים ב" יתוך על כבוד העצמאות הלאומית. הדבר ישראלי על בוס בן הוא חוסיף, בעניינים ענייניים.

המכתב מגדיר את החטיפה כמעשה חמור של פריטיות איוור, אשר בוצע על ידי טורביסטים ערביים שפעלו ב" עים.

# LAKÁS ÉPÍTÉS TÁRSADALMI PROBLÉMÁKKAL

Kétségtelen, hogy Izrael sok ezer polgára számára a lakásügy még mindig probléma. Van nekik fiatal házaspár, akik úgy vélik, hogy lakásproblémájukat csak az állam oldhatja meg. Vannak igen rossz körülmények között élő családok. Természetesen őket is az államnak kell jobb lakásokhoz juttatnia. Az új bevándorlók lakás-kérdésének megoldása klasszikus állami feladat. Az állam mindezen problémák megoldására évekkel ezelőtt külön minisztériumot létesített, amelynek élén Ze'ev Száráll.

A t. Házban most az ő beszámolója került sor, a minisztériumok tevékenységéről szóló beszámoló keretében. A miniszter előadása elején rámutat arra, hogy a lakásépítés társadalmi problémáit állítja beszámolója középpontjába. A márciusban befejeződött költségvetési ében a minisztérium 37.750 lakás-problémát oldott meg. Ebből 4000-et a mezőgazdasági településeken, a többit a városokban.

## A VIHART KÉLTŐ PROBLÉMAK

Az elmúlt évben, — mondja a miniszter, — vihart keltő probléma lett a városi lakások ügye.

## HUSZONNÉGY EZER FIATAL HÁZAS

Chajim Landau képviselő, aki az utóbbi hónapokban az ifjú házaspárosok lakásproblémáit iránt különös érdeklődést tanúsított, természetesen körbejárta a lakásügyi miniszterrel, hogy megoldási lehetőségeket tud ajánlani a lakásépítési minisztérium a lakásra váró 24.000 ifjú házaspárnak?

Pedig a számok, amiket fel lehet sorolni, s amiket a miniszter bőségesen közöl, azt igazolják, hogy évről-évre javul a helyzet. Még hozzá igen nagy lendülettel. Csak hogy a statisztika olyan do'og, hogy azokat, akik a javuló helyzetet feltüntetett számokon kívül maradtak, alig érdekli. Amit a javuló tendenciájú számoszlopok igazolnak. Aki rossz lakásviszonyok között él, az azokat a számokat nem látja.

## A TISZTELT HÁZBAN

— Az Új Kelet parlamenti tudósítójától —

zött lakik, vagy aki azért nem tud megmenni, mert nincs kiadása lakásra, nem sokra megy ezekkel az adatokkal.

A miniszter viszont nem tehet mást, mint eredményeit mennyiségi keretbe öltöztetve mutatja be, s beszél a jövő reményeiről. Ezek a remények valójában rózsások. Hiszen a szakértők véleménye szerint négy-ötven belül minden lakás-kérdés megoldódik. Akinek a 4-5 évet még is ki kell várnia, ha nem is vigaszt, de mégis reményt jelentenek a miniszter számoszlopai.

ja venni az adatokat, amit már most közölhetek.

— 1970-ben 26.000 volt az új házaspár száma, 1971-ben 27.263. Csak hogy a házasságok egy részében özvegyek, elváltak és más oylanok keltek egybe, akiknél a házasságkötés nem jelentett egyben lakásproblémát is. Az 1968-ban házasságot kötő izraeliek közül 63 százaléknak két év múlva már egyáltalán

## A VÁRATLANUL NAGY SZÖVJET ALIJA

Természetesen eljut a miniszter a lakásprobléma ama részéhez is, amely a közvéleményt leginkább foglalkoztatja. Szovjetunióból alijázók száma az elmúlt évben váratlanul megnőtt. Jórésztük itt tartózkodásuk legelső idejében lakáshoz jutatták. A lakosság régi rétegeiben ezzel az akcióval szemben sok kritika hangzik el. Sokan azt hiszik, vagy legalább is azt állítják, hogy az új bevándorlók lakáshoz juttatása csökkentette a régi lakás-probléma megoldási lehetőségét. Közel 1000 lakást találtak ki havonta az új bevándorlóknak. Ez persze — mondja a miniszter —, rendkívül szervezési és ügyviteli problémákkal jár. Azt azonban határozottan leszögezi, hogy

egyetlen lakással sem csökken a belföldi lakások céljaira rendelkezésre álló lakások száma az új bevándorlók részére folyó építkezések következtében, 1972-ben minden valószínűség szerint 16-18.000 lakásegységre lesz szükség az új bevándorlók számára. Ezt a tervek szerint éppen olyan mértékben meg fogják oldani, mint ahogy előrehalad az ifjú párok lakás-szükségletének megoldása is.

Amint fennállása óta soha sem volt még esztendő, amelyben olyan ütemben juthattak ifjú házaspárosok lakáshoz, mint az idei terv keretében. Persze, — hangsúlyozza a miniszter, — nem minden probléma oldható meg egy, vagy két esztendő alatt.

## 47.000 NYOMORLAKÁS FELSZÁMOLÁSA

Ötéves terv keretében a minisztérium felkészült arra, hogy 47.000 nyomorlakást számoljon fel. Olyan lakásokról van szó, ahol a lakó-sűrűség valójában súlyos családi és társadalmi problémát jelent.

## AVAN MASFELE ÉPÍTKEZÉS IS

A miniszter végül elmagyarázza, hogy nem várható minden probléma megoldása az építkezési minisztériumtól. Korábban szabad ezt a minisztériumot úgy tekinteni, mint az építkezések országos legfőbb tervszervezőjét. Nem azonos a minisztérium feladatköre például, a földművelésügyi minisztériummal, amely valamennyi földművelésügyi kérdésért felelős.

A minisztérium kétségtelenül a legfontosabb állami szerv, amely lakásépítéssel foglalkozik. De nincsen semmilyen törvényes lehetősége az általános lakásépítési szabályozására. Az Izraelben érvényben lévő törvények szerint, ezt egyszerűen a piac helyzete szabályozza. Vagyis a kínálat és a kereslet. A lakásigénylők száma nagyon nagy. Nagy azoknak a száma is, akik sokat tudnak lakászerzésre fordítani. Ezek minden árat hajlandók megadni, hogy a számukra megfelelően tartott lakásokat megszerezzék. Ez a nagylendületű kereslet érthetően emeli a lakásárakat. Csökken a lakászerzés normális, elfogadható lehetőségeit. A miniszter szerint azonban három-négy év alatt a kormány különböző általános gazdasági intézkedései és a helyzet általános fellendülése következtében a kínálat és a kereslet kiegyenlítődik, s mindenki elfogadható feltételek mellett lakáshoz juthat.

Addig persze, akinek éppen nincs meg a megoldva a lakásproblémája, egy tanács adható: Türelemesen várni.

Amikor Nixon elnök a Fehér Házba érkezett, azt mondta, hogy elnöksége alatt a változásokra és a reformokra helyet szült, s ezt az ígéretet meg is tartotta. Miután szakitott a régi konzervatív republikánus filozófiával, és átalakította a Legfelsőbb Bíróságot, most televízió diplomáciával kísérlezték és következetesen újalakítja kormányát.

Az erős elnökök hajlanak arra, hogy gyenge kormányokat hozzanak létre, a gyenge elnökök mellett pedig erős kormányok alakulnak. Ahogy az Egyesült Államokban most kibontakoznak a dolgok, úgy látszik, hogy amennyiben Nixonot újjáválasztják novemberben, második elnökségi periódusát új munkatársakkal kezdi meg.

Az utóbbi napokban, vagy hetekben elfogadta John N. Mitchell igazságügyi miniszter, Maurice Stans kereskedelemügyi miniszter, Clifford M. Hardin földművelésügyi miniszter, és Winston M. Blount postaiügyi miniszter lemondását.

Kivált munkatársai köréből David Packard hadügyminiszter helyettes, valamint Paul W. McCracken, a gazdasági tanácsadók bizottságának elnöke és hamarosan megváltik John H. Chafee hadtengerészeti miniszterét is.

Ez normális eljárás egy kormányzat utolsó évében, amikor kimerült és sokat dolgozó férfiak személyi okokból távoznak. Így az újjáválasztási határat irányította érvekében (Mitchell), vagy azért hogy nézni biztosítsanak a hadjárat-hoz (Stans). Nincs bizonyíték arra vonat-

zólag, hogy ezek a vezető beosztású férfiak politikai okokból távoztak volna (az alsóbb szinteken más a helyzet), de meg kell mondani, hogy a változások mérete meghaladják a szokásost, és a változások üteme előreláthatólag meggyorsul. Nixon első elnöki megbízatásának befejeztével.

Egy ideje olyan hírek érkeztek, hogy William P. Rogers külügyminiszter, és Melvin R. Laird hadügyminiszter az első elnöki megbízatás végén távozni akar. Nehéz is lenne elképzelni, hogy Rogers hajlandó lenne tovább

megfelelni. Eppen ezért máris sokat beszélnek Washingtonban nemcsak arról, hogy Nixon Agnew-t jelölje-e az alelnöki tisztségre a republikánus kampányban, hanem arról is, hogy Nixon győzelme esetén, ki kerül Rogers és Laird helyére.

Az alelnök kérdése Nixon titka. Így tehát nincs sok értelme, hogy találgatásokba bocsátkozunk ezzel kapcsolatban, de köztudomású, hogy Nelson Rockefeller New York-i kormányzó nem zárkózott el attól az ötlettől, hogy vállalja a hadügyminiszteri tisztséget. Azt mondják, hogy John Connally pénzügyminiszternek is vannak külügyminiszteri törekvései, kivéve persze, ha Nixon végül is úgy döntene, hogy Elliot Richardson külügyminiszter helyettesre bizza ennek a feladatnak az ellátását, vagy pedig a külügyminiszteri hatalmon túl a tisztséget is Kissingerre bizza.

Ez a mostani kormány nem valami elégedett, és ennek legfőbb oka az, hogy árnyékba borítja a fehér-házbeli gárda. Hivatalba lépésükkor az elnök úgy mutatta be a kormány tagjait, mint óriásokat, akik széles körű felhatalmazással és lehetőségekkel rendelkeznek, valójában azonban időközben a többségük beleszűkült a bürokratikus tevékenységbe.

Kormányzintén alul a változások aránya különösen négyes körében lényegesen nagyobb volt a szokásosnál. Sokan vannak az önként távoztató négyesek, és akiket távozásra kénytelenek voltak.

Az elnök fehér-házbeli munkatársi gárdájának legfelsőbb szintje változatlan marad. Robert Finch, volt egészségügyi-, közoktatási- és jóléti miniszter, elnöki tanácsadó visszatért Kaliforniába, ahol állami politikával foglalkozik majd, s Kissinger nemzetbiztonsági tanácsának néhány tagja, főleg kimerültségi okokra hivatkozva távoztott, de változatlan megmarad a nagy hármás: H. R. Haldeman (Kormányzati ügyek) John D. Ehrlichman (belügyek) s Kissinger (külfüggék).

Amikor Kissinger Washingtonba érkezett, hangsúlyozta, hogy senki sem dolgozhat itt két év-nél tovább, de hogy is lehetne őt most már visszazsorzítani, miután Pekingben járt, sőt a moszkvai találkozót is ő készítette elő?

James Reston (International Herald Tribune)

# KINOS KÖZÉRZET EGYIPTOMBAN

## Általános elégedetlenség Szádat politikájával — Senki sem hisz a kormánynak — Veszélyben Szádat pozíciója?

Loren Jenkins, a Newsweek magazin tudósítója írja: Május elején a napsugaras Alexandriában Anuár Szádat, Egyiptom elnöke, ismét átadta magát egyik legkedveltebb időtöltésének: a kardesortetésnek. Friss erővel hazatérve legutóbbi moszkvai útjáról, Szádat közölte a sportstádionban összegyűlt sok ezer ifjú hallgatósággal, szovjet pártfogói hozzájárultak, hogy ellássák őt a szükséges ka-

lyosabb volt a konfliktus, amely Szádat és néhány befolyásos politikus között robbant ki, akik kifogásolták az elnök kormányzati módszereit. Egy volt miniszterből álló prominens csoport petícióval követelte Szádatól egy „hazafias nemzeti front” létesítését, hogy átsejtse az országot jelenlegi „komoly helyzet”.

Hogy megvédje düledező pozícióját, Szádat megpróbál enged-



Szerkesztő: SZÉKELY ISTVÁN

tonai erővel az Izrael által elfoglalt egyiptomi területek visszahódítására. „A következő esetében nem elégedünk meg területünk felszabadításával”, — mondotta. „Le kell számolnunk Izrael arroganciájával, amely 23 éve tart”. Előrelátható módon az alexandriaiakkal tapsal köszöntötték Szádat bombasztikus beszédét. De a tapasztalt megfigyelők, akik már több ízben aszisztáltak az egyiptomi elnök retorikai trapézmutatóihoz, megjegyezték, hogy a közönség lelkesedése ezúttal csak mérsékel volt. Mint azt egy egyiptomi újságíró megjegyezte: „Mindezt már oly sokszor hallottuk, hogy kezd unalmas lenni. Amit mond, annak nincs jelentősége a mai valóság fényében.”

Ez a szkeptikus megjegyzés élesen illusztrálja a fokozódó elégedetlenséget, amely urra lett az egyiptomi társadalmon. Amióta Szádat 1971-et a „döntés évének” nyilvánította (amelyben vissza fogja szerezni a megszállt területeket), és képtelen volt bevélni ígéretét, — szavahihetősége és népszerűsége a mélypontra süllyedt, odahaza. Milliárdok diákok utcai tüntetésekkel demonstráltak, hogy kiábrándultak Szádat legmagyarázó politikájából. S míg azelőtt csak a megszorult helyzete körül közöspostyál duzzogott, a kinos közérzet manapság észlelhető az egyiptomi társadalom minden rétegében. „Hanyatlak a morál”, — mondja egy Kairóban állomásozó nyugati diplomata. „Senki nem hisz a kormánynak. Senki sem tudja, merre vezeték”.

## „KOMOLY HELYZET”

Egyes egyiptomiak nem elégednek meg a duzzogással, hanem nyíltan elvitatták a Szádat-rezsim autoritását. Alig két héttel ezelőtt, Kairó egyik ipari külvárosában, több ezer textilműves felszédítetten formában juttatta kifejezésre elégedetlenségét. Amikor Aziz Szidki miniszterelnök megpróbálta megmagyarázni az okokat, amelyek késleltetik munkafeltételek és fizetések javítását, a munkások követelték a miniszterelnököt, akinek távoznia kellett az emelvényről. Még ennél is súlyosabb volt a konfliktus, amely Szádat és néhány befolyásos politikus között robbant ki, akik kifogásolták az elnök kormányzati módszereit. Egy volt miniszterből álló prominens csoport petícióval követelte Szádatól egy „hazafias nemzeti front” létesítését, hogy átsejtse az országot jelenlegi „komoly helyzet”.

## Lexikon-özönvíz Nyugat-Németországban

(Dad). — A németeket már régóta a világ legszorgalmasabb lexikon-olvasó népeinek tartják. A vaskos, régi fóliások és a modern idők praktikus kézikönyveinek sorozatai jóformán minden német család otthonában megtalálhatók és ezek tartalmát „szentírásnak” tekintik. Csak ritkán fordul elő, hogy valaki kért segítségon a lexikon írott szavát.

De azért akadnak kivételek. Legutóbb például egy 87 éves hamburgi öregúr azzal a panaszal fordult a Brockhaus könyvkiadó vállalatához, hogy az E-605-ös címszó alatt leközölt nővérvendégszer adatai hibásak: a lexikon szerint ugyanis már 2 gramm is elegendő ahhoz, hogy egy felnőtt ember meghaljon tőle, de azonban, amikor ellenőrizte, hogy 20 grammot vett be belőle, még mindig él és hiába várja a kívánt írást.

A lexikon azonban még ebben az esetben sem lehetett meghátrálni: a kiadó szerint a le-

már nyíltan bírálja a kormány bizonytalan politikáját.

## FRENETIKUS KÜLPOLITIKAI KEZDEMÉNYEZÉSEK

Szádat oly módon próbálta elterelni a közvélemény figyelmét a belső válságról, hogy sokoldalú külpolitikai kezdeményezésekre fogott. Miután tudja, hogy azonnali békeegyezményre nincs kilátás Izraellel, megpróbálja felújítani Gamal Abdul Nasszer egyik kedvelt politikai álmát: a pánarabizmust. Ezzel a célkitűzéssel a szeme előtt, Szádat a múlt héten találkozott Algírban Houari Boumedienne algeriai elnökkel és Muammar Gádafi-val, Líbia erős emberével. Utána gyors látogatásokat tett Tunizában és Szíriában, ahonnan Bagdadba folytatta útját, hogy megnyerje a szocialista lírákat, amely régóta vetélkedik Egyiptommal „az arab nemzet” vezérletéért. De fennáll a kérdés: vajon mindez a frenetikus diplomáciai mutatvány megmentheti-e Szádat düledező külpolitikai frontját? „Szádat veszélyben van” — mondja egy kairói nyugalomban diplomata, „kiesett kezéből a gyepől és helyzete végtettség váhat.” És egy magasrangú egyiptomi tisztviselő megerősítette a külföldi diplomata baljelentelmét a Newsweek tudósítójától: „Mi jobb jövőt akarunk. Ennek a vacilláló vonalnak az egyenes hatása azonban az volt, hogy a legtöbb egyiptomi most

## A LINZI ESKÜDTSEK FELMENTETT EGY MAUTHAUSENI SS GYLKOST

Felháborodás az osztrák sajtóban — A Zsidó Védelmi Liga tiltakozása Washingtonban

A linzi esküdtsek a múlt héten felmentett egy volt SS tiszt gyilkosság és kegyetlenkedés vádjai alól, annak ellenére, hogy szemtanúk vallomása és okirati bizonyítékok alátámasztották a vádakot — jelentette a héten az International Herald Tribune.

A felmentés felháborodást keltett az osztrák sajtóban és a zsidó tiltakozásra vezetett a Zsidó Védelmi Liga részéről a washingtoni osztrák követség ellen, melynek során tetlegességre került a sor a Liga emberei és a követség személyzete között. Az amerikai külügyminisztérium sajtóközleményében ki is incidens miatt.

A tárgyalóterem közönsége megdöbbentéssel fogadta a felmentő ítéletet és zajosn tüntetett a bíróság ellen. Márciusban egy bécsi bíróság nem volt hajlandó bűnösnek nyilvánítani két osztrák építkezési vállalkozót, akik beismerték, hogy ők építették az auschwitz-i gázkamrákat. Az év folyamán még számos volt SS tiszt és katona ellen indították meg a bűnügyi eljárást Ausztriában.

Egészen a legutóbbi időkig Ausztria nem sok erőfeszítést tett náci bíróság elé állítására.

A tárgyalás alatt a zsüri helyszíni szemlét tartott Mauthausenben élethez maradt, volt foglyok vezetése alatt. Gogl ügyvédek bevonítottak egy petíciót, amelyet 268-as írtak alá, szülőfalujának. Ottmangnak csaknem minden felnőtt lakosa, akik nem hisznek Gogl bűnösségében, és arra hivatkoznak, hogy önkéntes szolgálatot teljesített a hegymászók helyi mentőszervezetében.

„A vádak elvetésével az esküdtsek pozitív módon járultak hozzá a múlt emlékének eltörlesztéséhez” — érvelt, többek között Gogl védőügyvédje.

ra, jöllehet közel 900 osztrák ellen indítottak vizsgálót. Egyes zsidó szervezetek jobboldali erőket látják a bűnügyi eljárások szabotálásában. Ausztria vezető lapja, a konzervatív „Die Presse” „meglepőnek” minősítette az ítéletet, az elhangzott tanuvallomások és benyújtott bizonyítékok után.

A legelőbb bírálat a „Volksstimme”, az osztrák kommunista párt napilapja részéről hangzott el, amely az ítélet „fel-foghatatlannak és megdöbbentően” minősítette, mert arra van, hogy Ausztria nem tartja szükségesnek, hogy vezekljen a borzalmas bűnökért.

A kommunista országokból, köztük a Szovjetunióból is, számos tanu tanuskodott Linzben. A vádolt, Johann Gogl beismerő, hogy 1944-ben, 21 éves korában, ő volt a mauthauseni tábor ügyvezető „halál-lépcső” részlegének a parancsnoka. A tanuvallomás szerint, a halálra ítélt foglyokat arra kényszerítették, hogy 50 kilós köveket cipeljenek fel egy kőbánya 186 méredék lépcsőjén. Azokat, akik utködbe nem pusztultak el, egy villanydrót-kerítésre vetették, amikor felérték a tetőre. A vallomások szerint Gogl neve szerepelt a halálosvégű torturát elrendelő parancsokban.

Gogl vallomása szerint, halálra ítélt foglyok csak akkor fordultak elő, amikor ő nem volt szolgálatban és tagadta, hogy ő írta volna alá a parancsokat. Elmondotta, hogy maga is felcipelte köveket a tetőre, hogy megmutassa, hogy meg lehet csinálni és hangsúlyozta, hogy ő volt az egyetlen tiszt, aki megengedte, hogy a foglyok megpihenjenek felfelé menet a lépcsőkön.

Egy orosz tanu tanuskodott, hogy Gogl volt a parancsnoka egy SS osztagnak, amely kivégeztet 15 „osztrák antifasizistát”, és egy bécsi zsidó pinceszébe volt a, hogy Gogl mellbeszúrta őt Mauthausenben.

A tárgyalás alatt a zsüri helyszíni szemlét tartott Mauthausenben élethez maradt, volt foglyok vezetése alatt. Gogl ügyvédek bevonítottak egy petíciót, amelyet 268-as írtak alá, szülőfalujának. Ottmangnak csaknem minden felnőtt lakosa, akik nem hisznek Gogl bűnösségében, és arra hivatkoznak, hogy önkéntes szolgálatot teljesített a hegymászók helyi mentőszervezetében.

„A vádak elvetésével az esküdtsek pozitív módon járultak hozzá a múlt emlékének eltörlesztéséhez” — érvelt, többek között Gogl védőügyvédje.

1972. V. 14. UJ KELET 7

# Egy pillanattig sem gondoltunk a repülőgéprablók követeléseinek teljesítésére

## Meg kellett teremteni a megfelelő feltételeket a katonai akció végrehajtásához — Elutasítottam a Vörös kereszt kivánságait — Nagy volt a kockázat, de szerencsénk volt

— Egyetlen pillanatra sem gondoltunk arra, hogy eleget tesszünk a repülőgéprablók követeléseinek. Azon sem gondoltunk, hogy használnak-e erőszakot, avagy sem, mert pontosan tudtuk, hogy fegyveres erővel szabadjutni ki az elrabolt utasokat és így kizárólag az a kérdés foglalkoztatott bennünket, hogy miként teremtsük meg azokat az előfeltételeket, amelyek a legkisebb kockázat mellett teszik lehetővé a végrehajtását. — Ezt mondotta Mose Dáján péntek este a televízióban, ahol elmagyarázta az elrabolt repülőgép körüli fejlemények hátterét.

Dáján elmagyarázta, hogy percekkel azután, hogy a repülőgép leszállt Luddon, katonaság vette körül, készen arra, hogy bármelyik pillanatban beavatkozzon. Az intézkedés célja az volt, hogy elejét vegyék az esetleges tragédiának, azesetben, ha az utasok egyike ellenszegül a terroristáknak és azok tüzet nyitnak, vagy pedig elhatározzák, hogy felrobbantják a gépet az utasokkal együtt. A katonák a megfelelő utasítások birtokában készen álltak arra, hogy bármely pillanatban megrohanják a vesztőgépi repülőgépet.

Dáján beismerte, hogy bármilyen akció, beleértve a gép megfutamítását, súlyos kockázattal járt, elsősorban azért, mert nem ismerték a repülőgép méréseit, nem tudták, hol csoportosították az utasokat, és a gép melyik részében tartózkodnak a légitársulatok. A történet után a hadügyminiszter meg van győződve arról, hogy a veszély pontosan olyan nagy volt, mint ahogy gondolta, hiszen csak néhány rópké másodpercre volt szűkség ahhoz, hogy a terroristák működésbe hozzák a robbanóanyagot, vagy tüzet nyissanak az utasokra és a kommandó tagjaira. „Ha a terroristák fegyverüket, vagy kézigényezőket használnak volna, akkor ma bizonyára kevésbé vidámak volnánk” — mondotta Dáján, majd hozzátette: — Oszintén sajnálom, hogy néhány megsebesültet, viszont a történet után így vélem, mégis nagy szerencsénk volt.

Nem volt más választásunk,

### A Manchester United Izraelben

Anglia egyik legkiválóbb professzionista labdarúgó csapata, a Manchester United május 25-én érkezik Izraelbe és 30-án a Bloomfield-stadionban mérkőzik a Makkábi és a Hápoél egyesültek válogatottjával. Szó van további izraeli mérkőzésekről is, amelyeknek időpontját később állapítják meg. A közönség nagy érdeklődéssel várja a kitűnő együttest.

### Meghalt Rechávja Ádivi áskeloni polgármester

Ma délután 2 órakor temetik az áskeloni régi temetőben Rechávja Ádivi áskeloni polgármestert, aki hosszú betegség után 74 éves korában tegnap meghalt. Ádivit 1965-ben választották meg először polgármesternek és ezt a tisztséget a halála napjáig betöltötte. A Gáchádhoz tartozott és népszerűségére jellemző, hogy pártja a municipális választásokon több szavazatot kapott, mint a Kneszet-választásokon.

Oroszországban született 1898-ban, édesapja, Jákob Jiszrael Feinstein gazdag kereskedő volt, aki fiát az akkortájt alapított Rechovotról nevezte el. 1906-ban alijázott és Amerikában szerezte meg építészeti diplomáját. 1952-ben költözött Áskelona és ő építette fel az Áf-ridar-nyegyedet.

### Románia huszéves barátsági szerződést kötött Kelet-Németországgal

Bécs, (Reuter). — Románia és Kelet-Németország 20 évre szóló barátsági és kölcsönös segítségnyújtó szerződést kötött. A szerződés aláírása végetvet a két ország között uralkodó feszültségnek, amely 1966 óta állt fenn, amikor Románia teljes diplomáciai kapcsolatot létesített Nyugat-Németor-



Mint azt tenni, amit tettünk. A hadügyminiszter és munkatársai hosszú időn keresztül törekedtek arra, hogy miként válasszák külön a terroristákat az utasoktól, amely minden szempontból előnyös lett volna.

Dáján elmondta, hogy a nagy kockázat miatt az akció bizonyos szakaszaiban nem vette el azt a lehetőséget, hogy a Vörös kereszt segítségével, vagy más módon futni hagyja a négy terroristát, ha azok lemondanak arról a követelésükről, hogy elikét társai-akat szabadon bocsássák.

Dáján ugyanis minden áron el akarta kerülni, hogy golyóváltás, rá kerüljön sor, de ez esetben már nem gondolt arra, hogy futni hagyja őket. Mindenesetre fontosabb volt számára az utasok személyi biztonsága, mint a terroristák elfogatásával járó presztízis.

Amikor a Vörös kereszt megbízottjai a repülőgépet körülvevő katonai alakulat eltávolítását követelték, Dáján ezt mondta nekik: „Jól figyeljenek ide. A repülőgépben terroristák vannak robbanóanyaggal, amelyet minden gondolkodás nélkül hajlandók használni. Kézigényezőik és revolvereik is vannak, és ilyen körülmények között követelik önként tőlünk a katonaság eltávolítását, mintha a repülőgép egyszerű gyógyszerraktár volna.”

Egy kérdésre válaszolva Dáján elmondta, hogy Reginald Levy pilótakapitányt nem avatták be az akció részleteibe, és a pilóta kizárólag az utasok iránti kötelességét teljesítette.

Levy kapitány ugyanakkor azt követelte az izraeliektől, hogy biztosítsák az utasok életét, és gondoskodjanak arról, hogy ne történjék semmi bántódásuk. A szabotőröknek pedig elmagyarázta a valóságot, hogy a megrongált repülőgéppel nem lehet felszállni.

Mose Dáján helyesnek tartotta az akció időpontját, mert így elég ideje maradt a részletek gondolatolvasására és a megfelelő feltételek megteremtésére.

Frankfurt, (Reuter, IFF). — A nyugatnémet rendőrség főparancsnokán, Augsburgban egymás után két bomba robbant péntek délután. Egy rendőrtiszt könnyen megsebesült. A bombák, amelyek fűzőkben helyeztek el, csak az ablaküvegekben tettek 10 ezer márkányi kárt.

Röviddel rá Münchenben robbant egy további bomba, az ottani rendőrpáncsnokság parkolóhelyén. Néhány ember könnyen megsebesült, több autó megrongálódott, és az egész környéken betörték az ablaküvegek.

# SZERDÁN IZRÁELBE ÉRKEZIK A SZOVJET GÖRÖGKELETI EGYHÁZ FEJE

## A Nyugati Falhoz is elzarándokol — Egy éven át folyt a politikai jelentőséggel is bíró látogatás előkészületei

Izrael további felvilágosításokat kért Pimen püspök, a szovjet görögkeleti egyház vezetőjének szerdára, május 17-ikére tervezett látogatásával kapcsolatban. A napokban ugyanis kiderült, hogy Pimen püspök a Nyugati Falhoz is ellátogat.

A görögkeleti egyház fő látogatását egy évvel ezelőtt jelentette be elődje, Nikodém, aki a Szovjetunióból Izraelbe jött. Időközben részletesen megtárgyalták a görögkeleti főpap izraeli útjának egyes állomásait, mert bejelentették, hogy nemcsak a saját felekezete, hanem más vallások szenthelyeit is szándékában áll felkeresni. A megbeszélésekben azonban nem került szóba a Nyugati Fal ügye, mert

Pimen püspök látogatása a zsidók szent helyén több mint száz éves jellegű zarándoklat, politikai fontossága is van. A közel múltban megvalósított görögkeleti főpaphoz címzett emlékeztetés kritizálta levélét Alexandrosz Szolzenyicin, a világhírű író, Pimen püspök jelenleg közel-keleti körúton van, amelynek során Egyiptomban, Szíriában, Cipruson és Görögországban járt. Izraelbe Bulgáriából érkezik. Jeruzsálemben a görögkeleti egyház papjának a vendége lesz és nem a Szovjetunió által elismert pap kiállított ségnél száll meg.

Amikor Nikodém tavaly Izraelben járt, találkozott két Ábrahám Even külügyminiszterrel, aki nem fogadta, és azt javasolta, hogy az orosz főpap tárgyaljon Gideon Ráfáel akkori külügyi államtitkárral. Végül is Artur Luriev, a külügyminisztérium főtitkásával jött találkozt az orosz vendég.

Pimen szerdán kezdődő izraeli látogatása során — amelynek előkészületeit Benediktosz görögkeleti püspök látogatása során — amelynek előkészületeit Benediktosz görögkeleti

### 20 évig élt idegen név alatt egy katonaszökevény

#### Lopott személyazonossági okmányokkal Jaffán élt Jonatán Klein — Négyezer nősült és 10 évet börtönben töltött álnév alatt

Húsz évvel ezelőtt megszökött a katonai szolgálat elől és Avrahám Herskovits, jeruzsálemi lakos neve alatt Jaffán élt Jonatán Klein, akit a múlt héten letartóztattak a rendőrség. Klein pénteken került a vizsgálóbíró elé, aki hétnapi vizsgálati fogságba helyezte.

Klein úgy került rendőrkézre, hogy egy Avrahám Herskovits nevű jeruzsálemi lakos feljelentést tett a rendőrségen, miszerint ismeretlen tettes beváltotta a bankba a nevére kiállított kilita-kölcsönkötvényt. A nyomozás szálai Jaffára veztek és hamarosan megállapították, hogy amikor Herskovits 20 évvel ezelőtt Tel-Avivban járt, Jonatán Klein ellopott személyazonossági okmányait. Az elmúlt két évtized során nemcsak katonaszökevény volt Klein, hanem különböző bűncselekmények elkövetéséért is 10 évet börtönben töltött. A hosszúságú bűncselekmények nem akadályozták meg abban, hogy háromszor elváljon és negyedszer is megházasodjon — mindezt Herskovits nevé alatt.

A rendőrségi vádló azt mondta a bíróságnak, hogy abban sem biztosak, hogy a gyanúsított valódi neve Jonatán Klein. A vizsgálatot ezirányban is kiterjesztették. Klein saját állítása szerint Németországban született és 1946-ban alijázott.

### Ludról — a KKL arany-könyvébe

A KKL-t segítő Tanítók Tanácsa elhatározta, hogy bejegyzi a KKL aranykönyvébe annak az egységnek a tagjait, amely a luddi repülőgépi sikeres akció végrehajtóját. Elhatározták még, hogy a bejegyzésen kívül minden katona nevére fákat ültetnek a KKL erdeiben. Egyébként Zalmán Szárj államelnök pénteken kihallgatáson fogadta a kommandó tagjait, akik Dávid Elázár vezérkari főnök, Rechávja Zeévi, a központi katonai körzet vezénylő tábornoka és Aharon Jávri tábornok, a katonai hírszerző szolgálat főnöke kíséretében jelentek meg az államelnöki rezidencián.

— ha kapnak — a helybeliektől. A hadügyminiszter végül is megemlítette, hogy három repülőgéprabló nem menekült, hanem palesztinai, aki a hatnapos háború után hagyta el Izráelt, vagy a felzarándított területeket.

Beirut, (IFP). — Ötnapos libanoni látogatása befejeztével Pimen püspöknek tegnap Szófiába indult. A látogatás során Szelejman Francisz libanoni elnök is fogadja.

Arza a kérdésre, hogy Jeruzsálemben is ellátogat-e a püspök, egy kis kitérést tett a választ adta: „Még nem történt semmiféle döntés a jeruzsálemi látogatásról. — Egyelőre Szófiába indulunk és az utazás következő részéről még nincs határozat.”

### Letartóztatták a tel-avivi autók gyújtogatóját

#### A gyanúsított tagad, viszont több betörést beismer

A rendőrség letartóztatta Mose Bagdadi, 23 éves rámt-gáni lakost, akit sorozatos betöréssel és autók felgyújtásával gyanúsítanak. A rendőrségi vádló elmondta, hogy a bíróság az a gyanú szerint Bagdadi felgyújtott egy raktárt Bné-Brákkban, ahol sok ezer fontra készült kárt okozott, továbbá betört templomokba és számos magánlakásba. A rendőrség gyanúja szerint Bagdadi gyújtotta fel Tel-Avivban és a környező városokban az utóbbi időben az autók.

Bagdadi beismerte a betöréseket, viszont arra hivatkozott, hogy a bné-bráki raktár felgyújtása nem volt szándék. Ezzel szemben határozatban tagadta az autók felgyújtását. Edna Schatzki bírónő 15 napi vizsgálati fogságba helyezte Bagdadi és elrendelte, hogy pszichiáter vizsgálja meg.

### Nyugat-Németország — Anglia 0:0 Szovjetunió — Jugoszlávia 3:0

Nyugat-Németország és a Szovjetunió labdarúgó válogatottjai biztosították részvételüket az Európa Kupa középdöntőjében. Moszkvában 100 ezer főnyi közönség jelenlétében a Szovjetunió 3:0 arányú győzelmet aratott a jugoszláv válogatott felett. Az első mérkőzés 0:0 arányban végződött.

### A helyes tippelés

Az e heti totó-szerelvény helyes tippelése a következő volt: 2, x, 2, x, x, 1, x, 2, x, x, 2, x, x.

### AZ A-LIGA EREDMÉNYEI

ÉSZAKI CSOPORT: Makkábi Petách Tikva — Hápoél Rámát Gán 0:0, Hápoél Mávhané Jehuda — Hápoél Náchliel 2:2, Hápoél Tibériás — Makkábi Herzlia 2:2, Hápoél Natania — Hápoél Kirját Chajim 5:0, Hápoél Tirát Kármel — Betár Natania 5:1, Hápoél Migdál Háemek — Hápoél Naharia 3:1, Hápoél Herzlia — Hápoél Názaret 1:1, Hápoél Akko — Hápoél Kirját Smóna 1:0.

A Makkábi Petách Tikva 43 pontjával az A-liga bajnoka és a következő idényben a nemzeti ligában játszik.

### Az llán béna gyerekek ifjusági kosárlabda csapatának sikere Amerikában

Az llán béna gyerekek ifjusági kosárlabda csapata nagy szabású turné bonyolított le Észak-Amerikában és Kanadában. Mérkőzéseiket a teljes siker jegyében tartották meg, kilenc győzelmet arattak és két alkalommal minimális arányban veszítettek. Győztek New Yorkban, Philadelphióban, Clevelandban, Illinois állam válogatottjával szemben, Chicagóban, kikaptak egy második chicagói meccsikön, valamint Detroitban, továbbá győztek Kanadában; Torontóban és Halifaxban.



# Gólszegénység és döntetlenek a bajnokság tegnapi fordulóján

## Pontot veszített a Hápoél Tel-Aviv — Döntetlen Beér-Sévan

Most, hogy a bajnokság a befejezés felé közeledik és lassan kialakul a végső táblázat, a csapatok küzdelemében érezték a hiányt, de a csatárok gólképtelensége semmit sem javult. A mai találkozókra a legjellemzőbb ismét az volt, hogy „egy pontokért” harcoltak a csapatok és így a nyolc bajnoki mérkőzésen igen kevés gól esett, a csapatok meglepődtek a döntetlenek és azzal, hogy helyzetük alig-alig változott. A Hápoél Tel-Aviv továbbra is a szerghajtok között maradt, miután az utolsó helyezett Bné Jehuda ellen döntetlen ért el. A Makkábi Tel Aviv biztosan áll a táblázat élén és a bajnokság már a „zsebében” van. A beér-sévai labdarúgócsapatnak nem sikerült az Aston Villa elleni hazavárat megismételnie, kénytelen volt a vendég Makkábi Natanjával megosztani a pontokat.

A bajnoki fordulóról a következőkben számolunk be: A bajnoki táblázat éllóva, a Makkábi Tel-Aviv enyhe fölényrel harcolt a Simson ellen, és tudósítók, Jicchák Chum arról számolt be, hogy a 87-ik percig a Simson védelme bravúrosan védte kapuját — élen a mezőny legjobbjával, Druckkerrel, valamint Schönfelddel — a Spiegel vezette támadások ellen. De a bunker nem jelent biztosítékot, a 87. percben eldőlt a mérkőzés, és egyben a két pont sorsa: A Makkábi szabadrugáshoz jut a 16-os és az oldalvonal közelében, Spiegel gyorsan és pontosan középre ad, Gargir élesen rálovi, a vetődő Schönfeld csak kiütni tudja, és a balszerencse folytán a labda Druckker lábáról a hálóba köt ki. 1:0.

A másik tel-avivi csapat, a Hápoél, játékos kiállítással fűszerezett mérkőzés során, csak 1:1 arányú döntetlent ért el az utolsó helyezett Bné Jehuda ellen. Jicchák Chum jelenti, hogy a tartalékos Hápoél szétesően játszott, a váltakozó támadások során a 22. percben Primo könnyelműsége következtében Sikva befejezte a Bné Jehuda vezető gólját.

A 31. percben Primo újabb hibája: ezúttal teljesen indokolatlannul megrúgja Szulamit és Ejtán bíró habozás nélkül kiállítja a pályáról. A Hápoél tíz emberrel kell a jobb játékosra, mint eddig. Legalább is erre kell, hogy küzdeni kezd a kiegyenlítésért, ami az 55. percben sikerül is. Cházum elhúzza a jobboldalon, szépen beível Brenner elé, akinek erős lövése jelenti a kiegyenlítést.

0:0-as döntetlenre játszott a chederai Hápoél a tel-avivi Betár egyesüléssel, de ezzel csak az eddig is biztos, utolsó előtti helyét sikerült megőriznie. Pedig ezen a meccsen 4 pontot is kereshetett volna, mert a közvetlen ellenlábásával találkozott. Viszont a Betár is résen volt, pedig a második félidőben az ifjusági válogatott Schwartznak megnyílt a gólszerzésre az alkalma. A védelmek

A haifai helyi derbyt, nagy harc után az eddig veszélyes zónában helyet foglaló Makkábi nyerte a bajnoki táblázat második helyezettjével szemben. A győzelmel teljes egészében megérdemelt: nyugodt, kiegyensúlyozott játék játszott és külön elismerést érdemel, hogy a Hápoél 3. percben Ábrahám Gindin által elért vezető gólja ellenére sem változtatott eredeti taktikáján. Bárta tanadtak és a 37. percben Sarábi lövése jelentette az egyenlítést. A második félidőben a győztes gólt Schwager az 58. percben szerezte meg csapata számára.

A Hákoach megint kitűnően szerepelt és a második félidőben Messing (65. perc), Gerbi a 72. percben és Sáhárábi a 83. percben érték el a Hápoél Petách-Tikva elleni góljaikat. A közel 5000 főnyi közönség az első félidő gyenge küzdelme után kitűnő második félidőt látott.

A Makkábi Jaffa csapata a Hápoél Kfar Szábá ellen elért 1:0-as mai győzelmével ismét bizonyította, hogy jó formában levő együttes. Amíg az első félidőben kiegyensúlyozott küzdelem folyt, a második félidő 54. percben elért góljával a jaffai csapat véleg fölénybe került. A góllövő Lévi volt.

**UJ KELET**  
עיתון יומי בלתי ממומני בשפה העברית  
העורכת ד"ר מרתון  
התורגמו: אורי קלט, עמנו יומי מנין  
המחיר: אור קלט, עמנו יומי מנין  
תל אביב, רח' הירוקה 52, ת.ד. 831

ÖTVENKEDEDIK ÉVFOLYAM  
-שנת החמישים ושתיים-

Főszerkesztő: Dr. MARTON GIZELLA  
Felelős szerkesztő: SCHÖN DEZSO  
Kiadó: UJ KELET, ITON JOMI LTD.  
TEL AVIV, Harahevet 52, P.O.B. 831  
Telefon: 30011